

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 8,75 St., monatlich 3 St. In den Ausgabestellen monatlich 2,75 St. Bei Postbezug vierteljährlich 5,33 St., monatlich 3,11 St. Unter Streifenband in Polen monatlich 5 St., Danzig 3 Gulden. Deutschland 2,5 Reichsmark. — Einzelnummer 20 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezogener keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 30 mm breite Kolonelleiste 20 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 100 Groschen, Danzig 20 bis 100 D. Pl. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigem Satz 50 %, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offsetgebühren 50 Groschen. — Für das Erhalten der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postfachkonten: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 218.

Bromberg, Dienstag den 22. September 1925.

49. Jahrg.

Die Polnisch-Danziger Fragen in Genf.

Entscheidung zugunsten Polens.

Nach zweimaliger Vertagung sind endlich am Sonnabend die beiden wichtigsten Polnisch-Danziger Streitfragen vor dem Völkerbundrat zur Entscheidung gelangt. Es handelte sich dabei bekanntlich um den sogenannten Postkonflikt und um die Anlage eines polnischen Munitionsdepots auf der Westerpforte. Was den Postkonflikt anlangt, so erinnert man sich, daß die polnische Postverwaltung in einem Teil der Stadt Danzig unter Hinweis darauf, daß ihr auf Grund des Versailleser Vertrages das Recht zustehe, im „Danziger Hafen“ einen Postdienst einzurichten, polnische Briefkästen für einen polnischen Postdienst hatte anbringen lassen. Auf die Beschwerde der Freien Stadt Danzig hatte der Hohe Völkerbundkommissar diese Maßnahme für unberechtigt erklärt, bis zur endgültigen Entscheidung durch den Völkerbund sollten in dessen die Kästen bestehen bleiben. Der Völkerbund, an den die Frage nun herantrat, nahm den Haager Gerichtshof in dieser Sache in Anspruch, um für seine Entscheidung eine Rechtsbasis zu erlangen. Der Haager Gerichtshof erstattete auch ein solches Gutachten, und zwar dahin, daß der Entscheidung des Hohen Danziger Kommissars keine Rechtskraft innewohne, und daß auch das Danziger Verlangen nach Entfernung der Briefkästen abzulehnen sei. Das Gericht erklärte aber, daß die praktische Auslegung seines Gutachtens abhängig sei von der „Begrenzung des Hafens im Sinne des Vertrages“, der der Gerichtshof sei aber nicht aufgefordert worden, den Begriff des „Hafens von Danzig“ zu definieren und zu umgrenzen. So lief die ganze Aktion darauf hinaus, daß zunächst, bevor die Frage entschieden werden konnte, festgestellt wurde, was unter dem Worte „Hafen von Danzig“ zu verstehen sei. Der Völkerbund entsandte nun nach Danzig eine Sachverständigenkommission, um diese Frage zu klären, und diese Kommission erstattete einen Bericht dahin, daß der Begriff des Hafens ausschließlich nach postalischen Bedürfnissen festzusetzen sei, und daß die postalischen Bedürfnisse es erforderten, daß unter dem Begriff Hafen nicht bloß der eigentliche Hafen, sondern auch ein beträchtlicher Teil der Stadt Danzig, und zwar derjenige, in dem die Geschäfte liegen, die mit dem Hafen zu tun haben, d. h. also die sogenannte City von Danzig, zu verstehen sei. Eine Begründung dieses Standpunktes lehnte indessen diese Kommission ab.

Dieser Auffassung schloß sich nun am Sonnabend vor dem Völkerbundrat der Berichterstatter Quinones de Leon an und beantragte die Bestätigung des Berichts durch den Rat. Der Danziger Präsident Sahm kämpfte wie ein Löwe gegen diesen Standpunkt und für seinen Antrag, der dahin ging, den Haager Gerichtshof noch einmal in der Sache in Anspruch zu nehmen und ihm die Entscheidung über die Definition des Begriffs Hafen und die Abgrenzung des Hafens zu überlassen, aber sein Bemühen war vergeblich. Nachdem noch der englische Vertreter Lord Cecil und der Vertreter Schwedens sich für den Kommissionsbericht ausgesprochen hatten, erklärte der Vorsitzende diesen Bericht für angenommen. Mit anderen Worten: Unter Hafen von Danzig hat man künftig auch das wichtigste Geschäftsviertel der Stadt zu verstehen.

In Sachen des Munitionsdepots auf der Westerpforte ist zwar an dem früheren Bericht der Kommission (vom 14. 3. 24) eine kleine Korrektur vorgenommen worden, die allerdings an dem Wesen der Entscheidung nicht viel ändert. Von dem Polen für die Munitionsanlagen zu überweisenden Gelände gehört nämlich, wie sich herausgestellt hat, ein Teil des Hafens, es wurde deshalb dem Hafenausschuß anheimgegeben, zu entscheiden, welches Terrain von dem Gebiet er für seine Zwecke brauche, und zwar soll die Entscheidung getroffen werden unter Berücksichtigung der Neueinrichtung des polnischen Munitionsdepots. Der Entscheidung über das Munitionsdepot stimmten beide Parteien zu, der Vertreter Danzigs indessen unter der Voraussetzung, daß der Hafenausschuß und die Sachverständigen verpflichtet sind, in erster Linie die Bedürfnisse des Hafens zu berücksichtigen, und daß die für das Munitionsdepot notwendigen Maßnahmen so getroffen werden, daß sie die Interessen des Hafens nicht schädigen. Gleichzeitig erneuerte dabei Präsident Sahm seinen Protest gegen die Anlegung des Munitionsdepots im Danziger Hafen unter Hinweis auf die zahlreichen Katastrophen, die sich in Munitionslagern ereignet haben. Er fügte hinzu, daß die Danziger Bevölkerung sich niemals werde mit der Tatsache ausöhnen können, daß das Munitionsdepot das Leben Danziger Bürger dauernd großen Gefahren aussetzt.

Der polnische Vertreter Straßburger schloß sich gleichfalls dem Bericht an und entschuldigte sich, daß die Angelegenheit den Rat schon so lange beschäftigt. Er erklärte, daß die Insel Holm, die Polen provisorisch zur Verfügung gestellt worden war, bereits an Danzig zurückgegeben sei, während Polen von der Westerpforte, die im Juli dieses Jahres hätte übergeben werden sollen, noch immer nicht Besitz habe ergreifen können.

Auf Antrag von Lord Robert Cecil wurde für die Übergabe der Westerpforte der 31. Oktober oder 1. November festgesetzt. Wie die „Danziger Ztg.“ mitteilt, hat der Präsident des Hafenausschusses, Oberst de Voës, bereits vor zwei Monaten einen Geländestreifen von 20 Meter Breite rings um die Halbinsel Westerpforte als für die Zwecke des Hafens und ausschließes notwendig bezeichnet. Der Hafenausschuß und seine Sachverständigen werden über diese Frage endgültig zu entscheiden haben.

Grabskis Kampf um die Behauptung der Macht.

DE. Warschau, 19. September. In der Privatwohnung des Sejmarschalls Rataj fand eine von ihm einberufene vertrauliche Sitzung des Seniorenkongresses statt. Der Ministerpräsident Grabski nahm an der Sitzung teil und legte in einer zweistündigen Rede die Grundzüge eines neuen Sanierungsplanes für 1925/26 dar. Es ist beschlossen worden, dieses Exposé des Ministerpräsidenten einstweilen geheimzuhalten, um seinem Auftreten vor dem Sejmplenium nicht vorzugreifen. Auch über die anschließende Diskussion wird nicht berichtet. In den Warschauer parlamentarischen Kreisen sieht man in diesem Auftreten Grabskis einen Beweis dafür, daß er nicht an freiwilligen Rücktritt denkt, sondern seine Stellung als Leiter der Regierung behaupten will. Grabski hatte auch eine längere Besprechung über die Einschränkungen des Staatsbudgets für 1926 mit dem Generalreferenten der Budgetkommission Bdziechowski, der übrigens bereits als Kandidat für den Posten des Finanzministers genannt wird, für den Fall, daß Grabski doch zurücktreten sollte.

Der Minister des Auswärtigen Graf Skrzynski ist heute nach Warschau zurückgekehrt.

Trotz der Geheimhaltung der Rede Grabskis erschien am Sonnabend in einer Warschauer Morgenzeitung ein größerer Bericht über die Konferenz, und da es sich um eine Zeitung handelt, die der Regierung sehr nahe steht, so geschah das wohl im Interesse der Regierung, um in der Bevölkerung den Eindruck hervorzurufen, daß die Konferenz für den Ministerpräsidenten Grabski einen sehr günstigen Verlauf genommen habe. Die „Naczejopolska“ fühlt sich jedoch berufen, festzustellen, daß die Ergebnisse der Konferenz für den Ministerpräsidenten Grabski als Finanzminister geradezu niederschmetternd gewesen seien. Die von Grabski gegebenen Erklärungen werden als ungenügend bezeichnet. Die versammelten Klubführer forderten den Ministerpräsidenten auf, noch vor Ende des laufenden Monats ein bestimmtes Programm zur Behebung der finanziellen und wirtschaftlichen Schwierigkeiten vorzulegen. Die Konferenzteilnehmer haben den Eindruck gewonnen, daß Ministerpräsident Grabski Schwierigkeiten gegenüberstehe, die nicht mehr bewältigt werden können.

Erste Erscheinungen in England.

Ein Großindustrieller an Baldwin.

Seit drei Jahren erträgt England mit kaumenswerter Mühe eine Wirtschaftskrise der gewaltigsten Art. Im vorigen Jahre glaubte man an eine Besserung, allein die Erscheinungen der letzten Monate haben wiederum die Hoffnungen wesentlich verringert. Gerade durch den Kontrast zu der vorwiegenden Geduld und Besinnung ist der Brief des Präsidenten einer der größten Schiffbauunternehmen, Sir George Hunter, an den Premierminister Baldwin von besonderem Interesse. Sir George Hunter stellt, wie die „Wiener N. Fr. Pr.“ schreibt, an den Premierminister folgende Fragen:

Ist die Regierung, sind Sie als Premierminister sich ganz und voll bewusst, wie verzweifelt die Lage unserer britischen Industrien ist? Sind Sie sich der Tatsache bewusst, daß sich unsere industriellen Existenzbedingungen nicht verbessern, sondern sich stetig verschlechtern? Die Zahl unserer Arbeitslosen und derer, die nicht die volle Zeit arbeiten, beträgt nicht weniger als zwölfeinhalb Prozent der arbeitenden Bevölkerung und die Zahl der Arbeitslosen ist noch im Steigen. Ein großer Prozentsatz unserer Bevölkerung entweicht der Arbeit und verliert teilweise seine Arbeitskraft. Zehntausende unserer Knaben und jungen Männer wachsen auf, ohne eine Arbeit gelernt zu haben. Die Arbeitslosenunterstützung — und ohne die Arbeitslosenunterstützung ist verhungern unvermeidlich — demoralisiert Hunderttausende unseres Volkes und schwächt oder zerstört den Sinn für männliche Unabhängigkeit. Die große Majorität der Arbeitslosen will aber arbeiten und kann nicht arbeiten.

Unsere Handelsbilanz ist offenkundig passiv. Die Dividenden unserer Eisenbahnen und der meisten Industrieunternehmen werden aus den Reserven gezahlt oder haben überhaupt aufgehört. Kapital, welches benötigt wird zur Aufrechterhaltung unserer Industrie und um die Löhne zu bezahlen, schmilzt zusammen. Wenn diese Bedingungen fort dauern, so kann nur Bankrott und Ruin die Folge sein. Dieser Zeitpunkt ist vielleicht noch weit entfernt, aber wir sind auf dem Wege dahin. Es ist keine Verbesserung in Sicht.

Sir George Hunter richtet dann die schärfsten Vorwürfe gegen die Regierung wegen der Beilegung des Kohlenstreiks. Er stellt die Frage: Soll die Kommission, die anläßlich der Schlichtung dieses Konflikts eingesetzt wurde, weiterhin die Siebenstundenschicht und die wöchentliche Fünftagearbeit aufrechterhalten, mag nun die Industrie die Mittel dafür haben oder nicht? Er fährt fort: Unsere Schiffbauindustrie verfällt in immer größere Depression und ein großer Teil der Schiffe liegt brach. Unsere Eisen- und Stahlindustrie ist zum größten Teil ohne Beschäftigung und die meisten Werften von Großbritannien sind geschlossen oder werden geschlossen. Am Fluße Wear sind von dreihundert Werften nur sechs oder acht noch in Tätigkeit. Die Maschinen- und Bauindustrie verliert ihre Lieferungen in Deutschland, Holland, Frankreich, Italien und Skandinavien.

Es kriselt in Paris.

Der Präsident der französischen Kammer und ehemaliger Ministerpräsident Herriot ist Mitte der vorigen Woche aus Lyon, wo er bekanntlich das Amt des Bürgermeisters bekleidet, zu kurzem Besuch nach Paris gekommen. Bei einem intimen Frühstück mit dem Ministerpräsidenten Painlevé wurden verschiedene politische Fragen besprochen. Aus Anlaß

dieses Pariser Besuchs Herriots greift der nationalitische „clair“ die Krisengerüchte der letzten Tage auf und erklärt, daß Herriot der Nachfolger Painlevés sei. Herriot werde voraussichtlich schon bei Wiederzusammentritt des Parlaments im Amt sein. Von seinen Freunden werde auf Painlevé ein starker Druck ausgeübt, daß er möglichst bald zurücktrete. Als Nachfolger käme Caillaux nicht in Betracht, da er verdächtig sei, Briand wolle von der Ministerpräsidentenschaft bei der augenblicklichen innerpolitischen Lage nichts wissen. Steeg könne sie nicht übernehmen, da er demnächst als Zivilgouverneur nach Marokko gehen werde. Unter diesen Umständen hat Herriot das Feld frei. Präsident Doumergue sei über all das sehr genau informiert, und er sei nicht gerade erfreut.

Der Stich ins Wespennest.

Minderheitsdebatte im Völkerbund. — Die Anträge Galvanaukas und Apponyi.

(Von unserem nach Genf entsandten Sonderberichterstatter.)
St. B. Genf, am 16. September.

Sie plätscherten so gemächlich hin, die Redeschiffe in Vollversammlung, Rat und Kommission. Man sprach über die größten Probleme der Weltgeschichte, aber ging um den Kern der Dinge herum, wie die Kacke um den heißen Brei. Sogar der gefeierte Redner der diesjährigen Tagung, der mit Feuer und Geist begabte Franzose Paul Boncour konnte es sich leisten, den Krieg ein Verbrechen zu nennen, während Frankreichs Heere in einer großangelegten Offensive das von keinem Franzosen bewohnte Mischgebiet mit Gas und Bomben bekriegen. Kein einziger Delegierter wagte einen bescheidenen Zwischenruf. Selbst das mit großer Spannung erwartete Auftreten des ungarischen Grafen Apponyi, des 73jährigen eukant terribile im Völkerbund, ging ohne Sensation vorüber. Man hatte den alten Herrn, der über Minderheitsfragen so treffliche Wahrheiten zu sagen weiß, etwas eingeschüchtert. Zunächst ließ ihn die kleine Entente wissen, daß bei etwaigen Anarissen Stephan Raditsch als Gegenredner auftreten würde, der über die keineswegs vorbildliche Schulpolitik des alten Ungarn, für die damals Apponyi verantwortlich zeichnete, allerhand Erinnerungen bewahren konnte. Ein kleiner Hinweis auf die noch immer gern gesehene Völkerbundhilfe bei der ungarischen Finanzsanierung bewirkte das übrige. Apponyi hielt eine zahme Rede mit einigen höflichen Verbeugungen vor den beiden mächtigsten Mitgliedern des Bundes. Raditsch wurde im letzten Augenblick zurückgepfiffen mit der Verstärkung der jugoslawischen Interessen in der Intersektorenkommission abgefunden, und der Beifall nach der langen Rede des alten Herrn aus Ungarn klang ehrlich und begeistert. Der Applaud, der bis dahin über dem Reformationsaal geschwebt hatte war beseitigt, und die Atmosphäre hatte kein Sensationshauch getrübt. Immerhin hatte Apponyi drei klar formulierte Forderungen zur besseren Durchführung des Minderheitenschutzes herausgestellt:

1. die Beschleunigung der Verhandlung durch Verzicht auf eine besondere Vorprüfung wichtiger Beschwerden,
2. das kontradiktorische Verfahren durch Zulassung von Vertretern der Minderheiten als Advokaten ihrer Klagen,
3. die Verweisung aller Rechtsfragen an den Ständigen Internationalen Gerichtshof im Haag.

In sehr vorfichtiger Weise hatte Apponyi diese Vorschläge zu seiner förmlichen Resolution verdrängt; trotzdem sollten sie — wie wir später sehen werden — nicht ohne Antwort bleiben. Dagegen hatte Galvanaukas, der Führer der litauischen Delegation, früher Ministerpräsident und Außenminister in Kovno, jetzt Gesandter in London, in seiner Völkerbundrede am 14. d. M., die von den Ausführenden Apponyis und der bewateten Minoritätenfrage des Bulgaren Kalkoff eingerahmt war, unter Berufung auf einen Beschluß der 21. Interparlamentarischen Konferenz den bestimmten Antrag gestellt, „die sechste Vollversammlung des Völkerbundes möge eine Spezialkommission mit der Ausarbeitung einer Generalkonvention beauftragen, die für alle Mitgliedsstaaten des Völkerbundes gemeinschaftliche Rechte und Pflichten gegenüber ihren Minderheiten festsetzen sollte“.

Seute nachmittags hatte die sechste (politische) Admision des Völkerbundes, die unter dem Vorsitz des ehrenwerten Herrn Guerrero (San Salvador) steht, über diesen Antrag der litauischen Delegationsführers zu beraten. Galvanaukas, ein unterfester Herr mit recht verständia in die Welt sehenden Augen, erhielt zuerst das Wort zur Begründung seiner Resolution. Was er vorzubringen hatte, war auf den ersten Blick einleuchtend und wenig kompliziert: Heute gäbe es im Völkerbund noch immer Staaten erster und zweiter Klasse, jene könnten mit ihren Minderheiten nach Belieben schalten und walten. Diese wären durch internationale Verträge gehalten, ihre Minderheitenpolitik unter internationale Aufsicht zu stellen. Der Minoritätenschutz sei eine moralische Angelegenheit, und da die Moral eine Herzenssache aller Völkerbundstaaten sei, wäre es durchaus logisch, wenn man die Verpflichtungen der bisher auf wenige Staaten beschränkten Minderheitenschutzverträge auf alle Mitgliedsstaaten des Bundes ausdehnte.

Der nationaldemokratische Parteiführer und frühere Chefredakteur des minderheitsfeindlichen „Kurjer Pozn.“, Rozicki, schloß sich als Sprecher der polnischen Delegation der Beweisführung seines im übrigen nicht gerade mit ihm befreundeten litauischen Kollegen an. Die Friedenschlüsse von Paris hätten die Herrschaft der Begriffe Brüderlichkeit, Freiheit und Gleichheit proklamiert. Die beiden erstgenannten Völkerideale hätten in den Friedensverträgen ihre Verwirklichung gefunden, nur die Gleichheit der Nationen wäre bisher nicht durchgeführt, und der Antrag Galvanaukas sei ein brauchbarer Wegweiser zu diesem erstrebenswerten Ziel. Wie Herr Rozicki und seine näheren Freunde über die Gleichheit der Nationen in ihrer eigenen Minderheitenpolitik zu denken pflegen, darüber verriet der polnische Delegierte ebensowenig wie der heute nachmittags

berühmt gewordene Antragsteller, der sich vor wenigen Tagen erst gegen die berebete Klage der polnischen Minderheit in Bitauen vor dem Völkerrundrat zu verteidigen hatte.

Den berebtesten Fürsprecher findet die Resolution Galvanaukas in Herrn Comnène, dem rumänischen Gesandten in Bern, einem angehenden Nachkommen der alten oströmischen Kaiser. Dieser wenig kaiserlich aussehende Mann hat die Kühnheit, der Versammlung eine große Nationalitätenkarte Europas vorzulegen, die in allen Farben schillert und beweisen soll, daß auch die großen Staaten in punkto Minderheiten ihre Achillesferse haben. „Warum“, ruft der geschickte Rumäne pathetisch aus, „warum stellt man die grüne Minderheit unter die Garantie des Völkerrundrates und läßt die violette ein ungarantiertes Dasein fristen?“

Jetzt melden sich die Gegner zu Wort. In geschlossener Front rücken die Großmächte vor und siehe da, auch zwei kleinere Staaten schließen sich ihnen an: Belgien und die Tschechoslowakei. Durch ihre Eise im Völkerrund sind Hyman und Benesch an den Tisch der Großen gekommen; da halten sie es für geraten, ihnen jedes Käufers abzugeben. Benesch ist zunächst vorsichtig. Er schlägt vor, die ganze Streitfrage einer Unterkommission zu unterbreiten, nicht etwa, — wie er ausdrücklich versichert — um ihre Erledigung zu verschleppen. Aber wozu denn sonst?

Für Frankreich spricht der bekannte Senator Henry de Jouvenel. Er versichert (während Herr Comnène seinen Tischnachbarn die blaue Farbe über Galvanaukas zeigt), daß es in Frankreich überhaupt keine Minderheiten gebe. Wenn aber ein Kleinrats-Abgeordneter in der Bretagne ehrgeizig genug wäre, aus dem realisierten Galvanaukas-Beschluß seine Konsequenzen zu ziehen, würde der Völkerrund wahrscheinlich bald eine bretonische Minderheit vor sich sehen. (Tatsächlich hat ein Generalrat dieser Gegend kürzlich davon gesprochen, daß die Bretagne, falls Paris seine Schulpolitik nicht ändere, vielleicht noch einmal genötigt wäre, ihr Bündnis mit Frankreich zu lösen!) Im übrigen macht sich der geschmeidige Franzose die Argumente seines Landsmannes Clémenceau in der bekannten Mantelnote zum polnischen Minderheitenschutzvertrag zu eigen, die den Unterschied zwischen den alten und neuen Staaten begründen wollen und warum man diesen Verpflichtungen auferlegen könne, die für jene nicht in Frage kämen.

Lord Robert Cecil, der britische Vertreter, erhebt sich jetzt in seiner ganzen Größe, spielt unauffällig mit dem Brillenast, läßt seinen schönen Charakterkopf jeden Winkel des Saals visieren und weist auf die Opfer hin, mit denen die Alliierten die Freiheit der neuen Staaten erkauft hätten. Auf diesen Opfern basiere das Recht der einseitigen Minderheitsverträge. Wer die Freiheit erhalten habe, dem sollten diese Verpflichtungen gering erscheinen. Nicht minder offenherzig verpflichtete der britische Lord die Vorschläge des ungarischen Grafen Apponyi, der leider in der Kommission nicht vertreten war. Ein kontradiktorisches Verfahren wäre ein Nonens, da die Minderheiten gegenüber den Völkerrundstaaten nicht den Charakter einer gleichwertigen Partei hätten. Die Überweisung aller Rechtsfragen an den Saager Gerichtshof würde diesen überlasten und den Rat überflüssig machen. Vor allem aber, all das was Apponyi und Galvanaukas unabhängig voneinander beantragt hätten, kostet viel Geld, und zu den größten Tugenden gehöre die Sparbarkeit. Der edle Lord verzichtete darauf, die Kosten eines einzigen modernen Schlachtschiffes der britischen Flotte dem geringeren Budget des gesamten Völkerrundrates gegenüberzustellen, aber er gab wenigstens eine teilweise Erklärung für die nachdenkliche Tatsache, daß den rund 40 Millionen Minderheiten, die es heute in Europa geben soll, für ihre Betreuung nur ein Sektionschef des Völkerrundsekretariats (Herr Colban aus Norwegen) mit zwei Gehilfen und einer Schreibdame gegenüber stehen, wobei sich diese überlasteten Menschen noch mit anderen Fragen, z. B. dem altenrechten Danziger Problem beschäftigen müssen.

Signor Cippico, Italiens Kommissionsmitglied, der als geborener Triestiner besser deutsch als italienisch spricht und sich hier der englischen Sprache bedient, kreuzt gleichfalls mit Galvanaukas die Klänge. Er rühmt die liberale Verfassung seines Landes, beklagt das Los der Minderheiten in Albanien und anderswo; nur von den Südtirolern und ihrer Entrechtung verlannt keine Silbe. Aber es gibt wohl keinen im Saal, der diese Gedächtnislücke nicht bemerkt.

Der alte Hyman scheidet trotz des flämischen Namens sein ganzes wallonisches Temperament für die Sache der Großmächte ein. Er mahnt, nicht an den Friedensverträgen zu rütteln, in denen der Minderheitenschutz verankert wäre. Man müßte neue Verträge schaffen, wollte man Herrn Galvanaukas zuwillen sein. Und dann jenes in der Hitze des Gefechts vielleicht zu offenerhaute Wort an den ihm gegenüberstehenden Rumänen: „Glaubt doch nicht, daß wir eure Absichten bei der Unterstützung dieses Antrages nicht durchschauen. In Wahrheit liegt euch nicht der allgemeine Minderheitenschutz am Herzen, ihr wollt ja diesem Gedanken nur deshalb zur Universalität verhelfen, um ihn zu verwässern; ihr wollt nur deshalb andere verpflichten, damit ihr euch der eigenen Verpflichtungen entziehen könnt.“

Die Spannung wächst. Herr Colban bemüht sich wiederholt zu Hyman und Lord Robert Cecil; auch Benesch eilt geschäftig im Saal umher und bleibt bei Jouvenel hängen. Galvanaukas erhält das Schlüsselwort. Mit scharfer Ironie gibt er die Peile zurück, die man seinem Antrag geschickt hatte. Zunächst wendet er sich an Jouvenel: er stelle fest, daß Frankreich keine Minderheiten habe und wolle nicht behaupten, daß man in zwei französischen Provinzen vielleicht anders darüber denke. Was gebe es da für ein Hindernis, die vielgerühmte französische „politesse“ (Höflichkeit) zu beweisen und seinen Thesen beizupflichten? Und wenn man sagte — damit wird Lord Robert Cecil gemeint — der Völkerrund werde zuviel Arbeit bekommen, so sei ihm diese Argumentation nicht verständlich. Man hätte täglich mit Einmütigkeit versichert, welche treffliche Maschine der Völkerrund sei. Da solle man doch die Maschine ruhig zeigen lassen, was sie leisten könne. Wenn endlich Italien erkläre, daß seine Verfassung ein Maximum an Liberalität umschleße, so wolle er an diesem Bekenntnis gleichfalls nicht zweifeln. Sein Antrag verlange lediglich, daß nicht etwa dies Maximum, sondern nur ein Minimum unter internationale Garantie gestellt werde.

Man freisetzt weiter und redet sich in immer größerer Erregung hinein. Jouvenel und Cecil kommen ein zweites Mal zum Wort. Benesch formuliert mit britischer Unterstützung einen Antrag, der die ganze Diskussion dem Völkerrundrat zur weiteren Verwertung überläßt. Die Anregungen des Grafen Apponyi verschwinden in der Versenkung der sehr aufgeregten, zuweilen verlegenen stotternden Tische kann es sich in diesem Zusammenhang nicht versagen, Ungarn als ein Land zu bezeichnen, „das besser geschwiegen hätte“. Sein Antrag wird aber von allen Seiten angenommen, selbst Galvanaukas stimmt schweren Herzens zu.

Der Vollständigkeit halber muß noch erwähnt werden, daß unter großer Spannung und Heiterkeit der Zuhörer auch der Chinese Tschu Wei in die Debatte der Europäer eingreift. Die bunte Karte von den Völkern Europas, die Herr Comnène entrollte, sei ihm sehr merkwürdig erschienen. Er habe immer angenommen, daß es hier in Europa nur Weiße gebe, jetzt führe man ihm grüne, blaue, violette und noch andere bunte Nationen vor. Dem unversalfen Gedanken des Minderheitenschutzes gehörten seine heißesten Wünsche. Nur hätte er, den Antrag des Bitauers noch weiter zu fassen und nicht nur über den Schutz der Minderheitsnationen, sondern auch der minderwertigen Rassen nachzudenken. Man würde dann die merkwürdige Beobachtung machen, daß es in der weiten Welt zahlreiche Fälle

gebe, in denen nicht die Minderheiten die Benachteiligten wären, sondern umgekehrt Mehrheitsvölker von Minderheitsvölkern unterdrückt würden, nur weil sie eine andere Farbe trügen.

So gaben sich die Delegierten in dieser dreistündigen Redeschlacht an Offenherzigkeit und freundlich gemeinter Ironie auf allen Seiten nicht viel nach. Doch auch das übrige Genf, das in den letzten Tagen schon laut und vernehmlich gähnte, war durch diesen Stich ins Weipennekt auf seine Kosten gekommen. Man hatte viele Wahrheiten gehört und erlebte damit die kaum mehr erhoffte Sensation dieser Vollversammlung.

Beaufsichtigung der Privatlehrer.

1839 — 1925.

„Wie wir erfahren, haben die Schulbehörden 11 deutschen Lehrkräften in Bydgoszcz auf Grund der in unserem Teilgebiet geltenden Bestimmungen des preussischen Rechts die Lehrerbefugnis entzogen.“

„Gazeta Bydgoska“ vom 18. 9. 25.

Es gab in Europa eine Zeit, die man die der Reaktion nannte. Sie begann 1815 und endete in der Hauptsache 1848. Es war die Zeit des Metternichschen Systems, die Zeit der Polizei; es war die Zeit der Patriotenverfolgungen, die Zeit, in der besonders das auf Pflege der Nationalität gerichtete Streben verdrängt wurde. Es war die Zeit, da in Deutschland die Burschenschaft verfolgt wurde, da Fritz Reuter, da er einer nationalen studentischen Verbindung angehörte, mit 30 Jahren Festung bestraft wurde. Die „heimlichen Verbindungen“, wie man die nationalen Vereine nannte, hatten es der Polizei angetan, und diese verfolgte auch über die Universitätszeit hinaus diejenigen Männer, die sich ihnen angeschlossen hatten. Es war die Zeit, da in Preußen Jahn verdächtigt, Arndt polizeilich überwacht wurde. Wie bitter urteilt die Geschichtsschreibung aller kontinentalen Sprachen heute über diese Epoche der europäischen Geschichte, welche Lauge von Spott und Hohn haben vor allem die „Liberale“ des europäischen Westens darüber ausgegossen.

In dieser Zeit, und zwar im Jahre 1839 (also noch vor dem Tode des Reaktionsmonarchen Friedrich Wilhelm III.) entstand in Preußen die „Instruktion . . . die Beaufsichtigung der Privatschulen, Privat-Erziehungsanstalten und Privatlehrer, sowie der Hauslehrer, Erziehler und Erziehlerinnen . . . betreffend“. Die Hauslehrer oder Privatlehrer galten der Polizeibehörde als ganz besonders verdächtig. Der § 17 dieses Gesetzes lautet:

Die Orts-Schulbehörde soll über die Wirksamkeit der Privatlehrer und Privatlehrerinnen eine geregelte, den örtlichen Verhältnissen anzupassende Aufsicht führen, bei Unregelmäßigkeiten, welche auf ein unethisches Verhalten derselben schließen lassen, sowie, wenn in religiöser oder politischer Beziehung Bedenken entstehen, sich mit der Orts-polizeibehörde in Mitteilung setzen, und wenn der Verdacht sich bestätigen sollte, die Erneuerung des im § 15 gedachten Erlaubnisbescheides versagen, auch nach Befinden der Umstände die Entfernung unethischer oder politisch verdächtiger Personen aus dem Lehrstande bei der vorgesezten Kgl. Regierung in Antrag bringen.

Es ist wahr, in Preußen wurde dies Gesetz nicht ausdrücklich aufgehoben. Es ist wahr, es mußte auch später gelegentlich als Vorwand herhalten, politisch unerwünschte Persönlichkeiten zu schikanieren und fernzuhalten.

Seitdem hat die Welt ihr Antlitz geändert. Für die im polnischen Staat lebenden Menschen entstanden neue Lebensformen, neue Gemeinschaften, neue Gesetze. In der Verfassung der polnischen Republik vom 17. März 1921 heißt der § 117:

„Jeder Bürger hat das Recht, zu unterrichten, Schulen oder Erziehungsanstalten zu gründen und zu leiten, sofern er bezüglich Lehrbefähigung, Sicherheit der ihm anvertrauten Kinder und sein lones Verhalten zum Staat den gesetzlich vorgeschriebenen Bedingungen genügt.“

Sämtliche Schulen und Erziehungsanstalten, öffentliche wie private, unterstehen der Aufsicht der Staatsbehörden in dem durch die Gesetze bezeichneten Umfang.“

Uns interessiert heute nicht die Frage, ob das preussische Gesetz von 1839 noch heute in Polen gilt. Uns interessiert lediglich die Frage nach der Art und den Gründen seiner Anwendung. Wann wandte das alte Preußen, das oft geschmäht und nicht zuletzt von polnischer Zunge so bitter verurteilt Preußen, dieses Gesetz an, um politisch mißliebige Einzelpersönlichkeiten abzuhaftern?

Wir müssen annehmen, daß, wenn die Republik Polen dies Gesetz im Jahre 1925 anwendet, sie das aus gleichen Gründen tut, und zwar so nachdrücklich, daß es gleich 11 Lehrern in einer einzigen Stadt die bisher gewährte Unterrichtsbescheinigung entzieht. Also „aus politischen Gründen“ — die man nicht sagt!

Ist es ein unbedachteter Schluß, wenn festgestellt wird, daß die deutsche Minderheit in Polen und besonders ihre Schuleinrichtungen unter Verhältnissen leben, die den politischen Zuständen der Zeit vor 1848 gleichen?

Eine Erklärung des Abg. Hergt.

Der Abg. Hergt veröffentlicht im „Tag“ folgende Erklärung:

„Aus Anlaß des Vortrages, den ich am 15. d. M. in Dresden auf dem Delegiertentage der Deutschnationalen Landesverbände Sachsens gehalten habe, wird in verschiedenen Zeitungsartikeln der Versuch gemacht, meine eigene Stellungnahme zu den schwabendem außenpolitischen Fragen teilweise bis ins einzelne darzulegen. Diese Darlegungen beruhen lediglich auf Kombinationen oder geben nur die Auffassung des betreffenden Verfassers wieder. Ich selbst bin der Ansicht, daß ein einzelner nicht durch vorzeitige Veröffentlichung einer persönlichen Stellungnahme der offiziellen Entscheidung der Gesamtpartei und ihrer Führung die bekanntlich Anfang der nächsten Woche erfolgen wird, vorgreifen soll.“

Wir selbst haben diese detaillierte Mitteilung über die Stellungnahme des Abg. Hergt nach dem Berliner „Tag“ gebracht, weil wir aus den Einleitungsworten der Veröffentlichung entnehmen mußten, daß sie entweder von dem Abg. Hergt selbst herrühre oder von ihm veranlaßt sei.

Nach der vorstehenden Erklärung des Abg. Hergt erhält die ganze Sache ein anderes Ansehen.

Südtirols Leiden.

Italienische Willkürherrschaft — kein Hans mehr vor Faschistenüberdruck sicher.

In Trien beschlagnahmten die Italiener in einem Geschäftse Keller, weil auf ihnen der Name Trien ersichtlich war. Dortselbst wurden in der Manufakturwarenhandlung Josef Hemden sequestriert, weil vorne die Firmabezeichnung Josef Kahl, Trien, stand.

Alle Gastwirte, welche gezeichnete Bestände haben, müssen die deutsche Gravierung entfernen lassen, wenn sie das Verbot verwenden wollen.

Anmeldebedrucksachen für Fremdenmeldung, auf welchen in ganz kleiner Druckschrift, die kaum leserlich ist, „Presseverein Tyrolia“ stand, wurden der Staatsanwaltschaft zur Einleitung des Strafverfahrens gegen den Herausgeber überliefert.

Die Tabakfabrik Praxmarer verwendete bei Verabfolgung von Stempelmarken kleine Briefumschläge, auf denen neben dem Worte Bressanone das Wort Trien stand, sie wurde dem Gerichte zur Anzeige gebracht. Das Verbot, daß im Innern der Häuser keinerlei deutsche Aufschrift sein darf, wird in Trien strengstens gehandhabt. Auch in den Kaufhäusern müssen die Bezeichnungen der Waren ausschließlich in italienischer Sprache den Kunden ersichtlich gemacht werden. In verschiedenen Fällen wurden in Trien ohne Gerichtsautorität Hausdurchsuchungen gemacht. Man sucht angeblich nach Waffen und beschlagnahmt dabei häufig Korrespondenzen, die das größte Interesse der Organe beanspruchen. Einem Triener Kaufmann wurde sogar ein wertvoller, eigenhändig geschriebener Brief Andreas Hofers konfisziert und der Rat erteilt, er möge das Politisieren lassen, widrigenfalls er über den Brenner befördert würde. Auf die beschiedene Anwendung, daß die Familie seit 300 Jahren in Trien ansässig sei und alle ipso jure italienische Staatsbürger, meinte das Sicherheitsorgan, das wäre gleich, die Italiener können machen, was sie wollen.

Und dem allen — so bemerken dazu die „Münchener Neuesten Nachrichten“, denen wir die vorstehenden Angaben entnehmen — sieht der Völkerrund, „diese Kulturgemeinschaft der Nationen“, ruhig zu, ohne daß sich auch nur eine Stimme gegen dieses Amoklaufen in Südtirol zum Worte meldet.

Japanische Klinger in Berlin.

Am 25. Juli haben zwei Flugzeuge des Asahi-Zeitungsverlages die weite Reise durch Asien und Europa in Tokio angetreten, in Moskau sind neue Motore eingebaut worden, und jetzt halten sie in Deutschland kurze Rast, ehe sie ihre Luftreise nach Paris und London fortsetzen. Die „Tredde Königsberg-Berlin“ wurde am Donnerstag nur vom Führerflugzeug, gesteuert vom Expeditionsleiter Abe, den Mechaniker Shinohara begleitet, bemähtigt; der von Kawachi geführte zweite Breguet-Doppeldecker — beide sind französisches Fabrikat und mit französischen 450-PS-Motoren ausgerüstet — mußte Donnerstag noch einmal nach Königsberg zurückkehren und konnte erst am Freitag in Berlin eintreffen.

Am Donnerstag fuhr den Flugzeugen der japanische Botschafter in Berlin Honda in einem Flugzeug der Aero-loydgesellschaft (Typ Dornier-Komet) in Begleitung von einigen anderen Mitgliedern der japanischen Botschaft und Pressevertretern entgegen, kehrte aber nach 2½tündiger Fahrt unverrichteter Weise zurück; das erwartete Flugzeug, das gegen Mittag in Berlin fällig war, hatte 200 Kilometer östlich von Berlin eine Notlandung vornehmen müssen und traf erst um 3 Uhr in Berlin ein. Die neuen Gäste wurden von der Berliner japanischen Kolonie jubelnd begrüßt.

Der Verein Deutscher Zeitungsverleger (Herausgeber der deutschen Tageszeitungen) hatte die japanischen Piloten gleich nach ihrer Ankunft zu einem Frühstück in die Räume des Pressehauses in der Matthäikirchstraße in Berlin eingeladen. Der japanische Botschafter, Excellenz Honda, andere Herren der Botschaft, das Auswärtige Amt, das Reichsverkehrsministerium und die Presseabteilung der Reichsregierung waren der Einladung gefolgt. Der Leiter der Luftfahrtabteilung im Reichsverkehrsministerium, Ministerialrat Brandenburg, begrüßte auf das herzlichste die japanischen Klinger im Namen der Reichsregierung und der deutschen Luftfahrt.

Für die japanischen Klinger sprach sodann S. Abe seinen aufrichtigen Dank für das herzliche Willkommen, das die deutschen Verleger den von der japanischen Zeitung „Asahi“ entsandten Kligern geboten hätten, aus. Er betonte, daß die japanischen Klinger nicht gekommen wären, um die japanische Flugtechnik dem deutschen Volke vorzuführen, sondern daß sie Deutschland besucht hätten, um eine Fühlungnahme mit der deutschen Wissenschaft und Technik herbeizuführen.

Der japanische Botschafter, Excellenz Honda, hielt dann eine sehr herzliche Ansprache, in der er der gemeinsamen Aufgabe der japanischen und deutschen Luftfahrt gedachte. Seine Rede gipfelte in der für seine Person ausgemessenen Überzeugung, daß es in der internationalen Luftfahrt keine Beschränkungen und Ungleichheiten geben dürfe. Die freie Entwicklung der Luftfahrt sei mit erster Linie eine Grundlage der nationalen Verteidigung. Er brachte ein „Wanzai“ auf das Wohl des deutschen Volkes aus.

Dem zweiten Flugzeug, das am Freitag in Berlin eintraf, wurde der gleiche Empfang zuteil.

Der Riesenbetrug bei Molinari.

Breslau, 18. September. Wie die „Deutsche Allg. Zeitg.“ erfährt, hat neuerdings bei dem Prokuristen K. in der Firma Molinari Söhne, der mit dem verhafteten früheren Teilhaber Ernold Grzimek auf sehr vertrautem Fuße stand, eine Hausdurchsuchung stattgefunden. Aus dem vorgefundenen Material geht hervor, daß Grzimek bei den Beträgern einen Helfershelfer gehabt hat, und zwar drei Angestellte der Firma. Da amtschließend keine Verdunkelungsgesfahr besteht, ist ihre Verhaftung noch nicht erfolgt.

Die gerichtlichen Vernehmungen des Untersuchungsgefängnisses haben inzwischen zu überraschenden Enthüllungen geführt. So steht fest, daß Grzimek bereits Anfang vorigen Jahres Untersuchungen vorgenommen hat. Er ist dazu getrieben worden durch einen Spekulationsverlust von 1800000 Rentenmark. In der kürzlichen Erwartung, daß die Rentenmark wieder einer Inflation verfallen würde, hatte er für 3 Millionen Franken gekauft. Der Frank fiel damals schnell, und auf einen Schlag waren 1800000 Mark verloren. Durch falsche Eintragungen suchte Grzimek den Verlust zu verschleiern. Als ihm seine Bank den Kredit sperrte, ließ Grzimek durch einen tschechischen Helfershelfer, der noch nicht festgenommen werden konnte, die umgehenden von Waren verschleudern, um Bargeld zu erhalten. Die hierfür entlassenen Gelder ließ der Betrüger bei einem Bank in Prag deponieren, um im Falle eines Zusammenbruchs Reserven zu haben. Bei der Union-Bank in Kopenhagen unterhielt Grzimek übrigens ein amtliches sogenanntes „Frühstückskonto“. Als eine hiesige Bank, der Molinari-Bankowechsel präsentiert wurden, sich vom Vorhandensein von Konten mit eigenen Augen überzeugen wollte, ließ Grzimek schnell durch die drei Angeklagten falsche Konten anlegen. Wie wir hören, ist einer dieser Helfershelfer flüchtig.

Aus anderen Ländern.

Das japanische Parlamentsgebäude in Fiammen.

Tosio, 18. September. In dem hiesigen Parlamentsgebäude ist ein Brand ausgebrochen, der infolge Windes derart um sich gegriffen hat, daß man mit der völligen Zerstörung des Gebäudes rechnet.

Pommerellen.

Pommerellischer Landtag.

In der kürzlich abgehaltenen Sitzung des Pommerellischen Landtags (Sejmik) hielt der Wojewode Dr. Wachowski eine längere Rede über das Projekt, die Landgemeinden Gzerstk (Kr. Königs) und Gdingen in die Städte zu erheben. Infolge der Verleihung der Stadtrechte an beide Gemeinden werde es diesen gelingen, sich zu erweitern und zu vergrößern, wodurch auch dem Handel und der Industrie ein Emporblühen ermöglicht werde. Nach kurzer Beratung wurde beschlossen, Gdingen und Gzerstk in die Reihe selbständiger Städte zu erheben. — Hierauf beschloß man, die erparte Summe von 200 000 zł aus dem Haushaltsplan vom Jahre 1924 wie folgt zu verteilen: 175 000 zł zum Reservekapital und 25 000 zł zum Reservefonds. Dem Landtagsausschuß wurde die Vollmacht erteilt, sich um einen ausländischen Kredit zu bemühen, und mit den Einnahmen des Pomorski Związek komunalny (Kommunalverband) hierfür zu bürgen. Besprochen wurde ferner die Gründung einer Wojewodschafts-Darlehnskasse, zu der jedoch erst für die kommende Sitzung die erforderlichen Statuten ausgearbeitet werden müssen. — Hierauf behandelte man die Angelegenheiten des Pomorski Stowarzyszenie Ubezpieczenia (ehemals Westpreussische Feuerzweig), gegen die in der Presse des öfteren Vorwürfe erhoben worden waren. Nachdem mehrere Abgeordnete eine Erklärung betriebs dieser Vorwürfe gefordert hatten, beantragte der Senator Szachowski, eine Geheimhaltung in dieser Angelegenheit abzuhalten, die denn auch stattfand. — Bemerkenswert ist es (so schreibt das „Stowo Pom.“), daß zu dieser Geheimhaltung auch nicht ein einziger der anwesenden pommerellischen Sejmabgeordneten zugelassen wurde.

21. September.

Graudenz (Grudziadz).

In schwere Verlegenheit kommen Geschäftsleute, die Warenschuld im Auslande zu decken haben. Die Banken dürfen keine Überweisungen ausführen, da der Ankauf ausländischer Devisen nicht möglich. Bei Lieferanten in Danzig ist noch immer die Meinung verbreitet, daß nach dort Postanweisungen bis 100 zł zulässig sind. Das ist aber nur bedingt der Fall. Der Absender muß unter Befügung von Stempelpapier in Höhe von 2,80 zł beim Finanzamt schriftlich in polnischer Sprache vorstellig werden, und kann erst dann, wenn die Genehmigung erteilt wird, die Anweisung der Post übergeben. Wie lange es bis zur Erteilung der Genehmigung dauert, ist unbekannt. Der Geldverkehr nach dem Auslande wird durch diese Bestimmung stark erschwert. Da viele Lieferanten in Danzig nur gegen Vorherzahlung nach Polen liefern, können dringend nötige Waren und Maschinenteile kaum beschafft werden.

Remontenmarkt. Auf dem städtischen Viehhof fand am Freitag ein Remontenmarkt statt. Es waren ca. 30-35 junge Pferde gestellt. Angekauft wurden nur volljährige Tiere und zwar auch nur 5 Stück; davon 2 von Rittergutsbesitzer v. Falkenhayn auf Burg Weichau, 1 von Besitzer Johann Bartel-Or. Lunau, 1 von Besitzer Heinrich Bartel-Damrau im Kreise Culm und 1 von Besitzer Nidel in Kl. Lubin. Die Preise bewegten sich zwischen 800-900 zł. Der geringe Prozentsatz der angekauften Pferde kann die Pferdezüchter entschieden nicht zu weiterer züchterischer Tätigkeit anspornen.

Ein Wohnungsstreit. Wie vor einiger Zeit berichtet wurde, mußte der Besitzer eines Hauses in der Unterhörnstraße (Torunsta) den Sekretär des Westmarkenvereins am Entfernen der Möbel aus der Wohnung hindern, da die Miete nicht bezahlt worden war. Sie ist noch immer nicht entrichtet. Der Vorsitzende des Vereins forderte Herausgabe des Vereinseigentums und wollte erst nach Monaten die schuldige Miete zahlen. Das mußte der Hauswirt natürlich ablehnen. Da der Angestellte des Westmarkenvereins die Wohnung aber verschlossen hält, kann eine anderweitige Benutzung nicht erfolgen.

Der Sonnabend-Wochenmarkt war recht gut besetzt. Es wurden folgende Preise erzielt: Butter 2,10-2,30, Eier 2,20-2,30, Kartoffeln 2,50-3, Rote Rüben 10, Mohrrüben 10, Zwiebeln 30, grüne Bohnen 20, Wachbohnen 40, Weißkohl 5, Wirjing 10-15, Rotkohl 10-15, blaue Pflaumen 10-15, rote Pflaumen 10-15, Pfirsiche 1,80, Apfel 10-20, Graubenreiner 30, Birnen 20-40, Bergamotten 30, Tomaten 50, Pflaumenreife 50 pro Pfund. Pilze: Rehfüßchen 50, gelbe 15, Steinpilze 1,00, Reizler 30-1,00; Preiselbeeren 1,20 pro Liter. Die Gärtnereien zeigten Schnittblumen und Töpfe mit verschiedenen Blatt- und Blütenpflanzen. Es fehlten besonders verschiedene bessere Fischarten. Es wurden folgende Preise gezahlt: Hechte 1,80, Aale 2,20, kleine Aale 1-1,20, Schleie 1,30-1,40, Barsche 90, Breiten 50-1,20, Plöbe 25, Karpfen 1,80, Barbinen 1,20. Der Markt verlief schleppend. Der Geflügelmarkt zeigte keine wesentliche Änderung. Die Zufuhr an geschlachteten Gänsen nimmt zu. Sie wurden bei einem Gewicht von ca. 10 Pfd. mit 75-80 pro Pfd. bezahlt. Weiter wurden gezahlt für Bratenten 4, Suppenhühner 3-4, junge Hühner 3-4 und junge Tauben 1,30 pro Paar. Der Fleischmarkt zeigte gute Beschäftigung bei folgenden Preisen: Schweinefleisch 1,20, Rindfleisch 80, Hammelfleisch 80, Kalbfleisch 90, Speck 1,30, Schmalz 2,20, Talg 1,00. Die kleine Einspännerfuhrer Spallholz wurde mit 7-8 verkauft. Der Markt verlief schleppend und war um 12 Uhr noch nicht geräumt.

Der Sonnabend-Schweinemarkt war nur mittelmäßig besetzt. Es waren zwar die verschiedensten Schweinealter vertreten, aber nur in geringer Zahl. Trotz der schwächeren Beschäftigung war der Preis für Ferkel gefallen. Der Höchstpreis für das Paar Absatzferkel betrug nur 30 zł. Man war aber auch mit niedrigeren Preisen zufrieden. Für Käufer verlangte man ca. 60 zł pro Zentner. Es waren auch größere mastfähige Tiere im Gewicht von 1,5 Ztr. vorhanden. Das Geschäft verlief aber recht stockend. Ursache — dauernder Geldmangel. Vorläufig ist keine Aussicht auf Besserung.

Ein bedauerlicher Unfall erlitt auf dem Sonnabend-Wochenmarkt eine Besitzerin aus Schönsee. Sie wurde von einem Schlaganfall betroffen und mußte von ihren Nachbarn zur Ausspannung gebracht werden. Der dorthin geholtte Arzt ordnete größte Ruhe an. Die Frau mußte auf einem Auto nach Hause geschafft werden.

Thorn (Torun).

Für die Stadtverordnetenwahlen in Thorn sind acht Kandidatenlisten aufgestellt und eingereicht worden. Die Liste 1 der P. P. R. (Nationalen Arbeiter-Partei) enthält 42 Namen; die Liste 2 (Narodoczenia Wolnych Związków (Ver-

einigung der freien Verbände) enthält 23 Namen; Liste 3 der P. P. S. (Polnische Sozialistische Partei) führt 39 Kandidaten; Liste 4 des parteilosen Verbandes der Grundstücksbesitzer zählt 28 Kandidaten. Liste 5 ist die der Deutschen Fraktion, die 15 Kandidaten aufgestellt hat. Liste 6 (Christliche Liste aller Stände) enthält 35 Namen; Liste 7 des Bürgerlichen Arbeitsblocks, die größte aller eingereichten, umfaßt nicht weniger als 66 Namen und die Liste 8 (Beamte) umfaßt 19 Namen. — Die für die deutsche Fraktion aufgestellten Kandidaten sind: 1. Kaufmann Max Mallon, 2. Sanitätsrat Dr. Hermann Wolpe, 3. Gärtnereibesitzer Gottlieb Heintzel, 4. Schlossermeister Georg Doehn, 5. Vorsteher Martin Klau, 6. Hotelbesitzer Max Krüger, 7. Maschinist Moritz Schmidt, 8. Kaufmann Franz Gzoble, 9. Bauingenieur Walter Rinow, 10. Kaufmann Rudolf Stahl, 11. Apothekenbesitzer Alfred Reiningger, 12. Rechtsanwalt Hellmuth Warda, 13. Dr. med. Kasimir Casper, 14. Besitzer Wilhelm Pipinski und 15. Orthopäde Johann Eisenhardt.

Die Bezahlung der Gewerbesteuer. In diesen Tagen verhandelte das Steueramt (Urząd Skarbowy) an Steuerzahler im Stadt- und Landkreis Steuerzettel zur Bezahlung der Gewerbesteuer, die bis zum 15. Oktober bezahlt werden muß, andernfalls Zwangseintreibung erfolgen soll. Steuerzahler, welche sich für zu hoch eingeschätzt halten, müssen innerhalb von 14 Tagen nach Empfang des Steuerzettels einen Protest bei der Berufungskommission (Komisja Odwoławcza) beim betr. Steueramt einreichen. Bis zur endgültigen Regelung des eingegangenen Protestes darf eine Zwangseintreibung nicht stattfinden, berechnet wird aber eine Verzugsstrafe.

Das Weichselwasser fällt kaum noch merkbar. Der Strom scheint sich etwas beleben zu wollen. Freitag kamen mehrere größere Flöße vorüber, die je von einem Dampfer geschleppt wurden; auch einige Schlepplüge gingen stromab, sowie ein größeres und kleineres Segelfahrzeug stromauf. Gegen Abend kam noch ein Dampfer mit zwei großen Fahrzeugen im Schleppl stromauf. Am Sonnabend kam der Raddampfer „Goplana“ mit fünf aneinander gekoppelten Fahrzeugen, die ziemlich tief beladen waren, stromab. Die Ladung war für Danzig bestimmt.

Die neuen Kirchenglocken der evangelischen Gemeinde lagern noch weiter auf dem Güterschuppen der Bahnverwaltung. Die Zollverwaltung erklärt, seinerzeit sei vom Finanzministerium der evangelischen Kirchengemeinde bei der Genehmigung des Antrages auf Zollerlass auch bekanntgegeben worden, daß dem Ministerium angezeigt werden möge, bei welchem Zollamt das ankommende Frachtgut zur Verzollung kommen werde. Diese Mitteilung sei leider unterblieben, und so habe das Finanzministerium die amtliche Benachrichtigung der zuständigen Amtsstelle nicht zugehen lassen können.

Eine Verpachtung von Niederungsland und Wiesen durch die Wasserbauinspektion findet am 25. September, um 11 Uhr vormittags, im Gebäude der Wasserbauinspektion (Bromberger Straße 22) statt. Das Pachtrecht haben alle Landwirte. Die Parzellen liegen in den Dörfern Schillno, Gr. Bösendorf, Scharnau, Ober-Neßau und Smolno (Silno, W. Zlawies), Czarnowo (G. Kienawka, Smolno).

Der elektrische Strom wurde im Bereiche der Bromberger Vorstadt am vergangenen Sonnabend von 1-6 Uhr nachmittags ausgeschaltet, so daß viele Unternehmungen während dieser Zeit stillstehen mußten. Wie sich herausstellte, waren dringende Reparaturen im Werk Grund zur Ausschaltung des Stromes.

Fehlende Straßenlaternen. Die in unserer Sonntagsnummer unter obiger Spitzmarke gebrachte Notiz ist inzwischen hinfällig geworden, da die Laterne am Freitag Nachmittag neu aufgestellt wurde. Wie wir nachträglich erfahren, war das Umfahren der Laterne die Folge eines unbedachten Kinderstreiches. In der ulica Kochanowskiego (Hoffstraße) wurden die Pferde eines dort haltenden Fuhrwerks einer hiesigen Möbelfabrik von Kindern mit Steinen beworfen. Sie wurden infolge dessen schon und raffen mit dem Wagen durch die Hoffstraße, den unteren Teil der Mellienstraße (ulica Mickiewicza) und die Wlanenstraße (ul. Reja), wo sie beim Einbiegen in die Brombergerstraße (ul. Bydgoska) die Laterne umrissen und zum Stehen gebracht werden konnten.

Folgende Fundgegenstände können auf der Polizei, Altstadt, Markt, in Empfang genommen werden: 1 brauner Koffer, 1 Strohhut, 6 Damenhemden, 9 Schürzen, 2 Gesangsbücher, Rosenkranz, 4 Paar Damenstrümpfe. Wahrscheinlich stammen obige Sachen aus Diebstählen. Geschädigte können sich melden.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Copernicus-Verein. Heute, Montag, Deutsches Heim: Dresdener Streichquartett, Beginn pünktlich 8 Uhr. (11087)

Dresdener Streichquartett. Wer ein Freund oder Musik ist, versäume nicht, den Kammermusikabend des Dresdener Streichquartetts Montag, den 21. d. M., abends 8 Uhr, im Deutschen Heim. Karten bei Ostar Stephe. (11086)

Aus der Culmer Stadtniederung, 19. September.

An der Weichsel ziehen sich größere Weidenbestände hin, die teils den angrenzenden Gemeinden, teils aber auch Anliegern oder dem Strombauamt gehören. Gewöhnlich im Herbst wird mit dem Schnitt der Weidenbestände begonnen. Hauptächlich handelt es sich um dreijähriges Holz, das zu Fasereisen und in der Korbmöbelindustrie Verwendung findet. Neuerdings kauften Weidenhändler größere Bestände an. Während früher aber die Verkäufe gegen Anzahlung und spätere Ratenzahlung erfolgten, werden unter den heutigen Verhältnissen die Abschlüsse nur gegen Barzahlung gemacht. — Recht schwierig ist in diesem Jahr Gemüse abzusetzen, namentlich Gurken. Die Gurken-einlegereien und Sauerkrautfabriken sind eingegangen oder nicht auf der Höhe. Man bietet den Landwirten für den Zentner Weißkohl 1,50 zł, aber nicht bei Barzahlung. Die Zahlung soll erst in Monaten erfolgen. Da man das Geld dringend braucht, auch nicht weiß, was für eine Kaufkraft der Holz nach Monaten haben wird, kann man sich auf derartige Geschäfte nicht einlassen.

Culmsee (Chelmsza), 18. September. Am Donnerstag wurde in Ostaszewo eine Frau, als sie gerade die Chanfsee kreuzte, von einem Automobil ungerissen und überfahren. Die Frau soll infolge der Verletzungen gestorben sein. — Der Vieh- und Pferdemarkt am Mittwoch wies eine so starke Beschäftigung auf, wie schon seit langem nicht. Es waren an 450 Stück Vieh aufgetrieben, darunter etwa 150 Pferde, 235 Kühe, 20 bis 28 Fohlen, einige Kälber und der Rest Schweine. Für gute Pferde wurden 700-800 zł gefordert, aber nur 500-600 bezahlt. Fohlen brachten 40-50 zł, zweijährige Pferde 120-200 zł. Für gute Kühe wurden 250-270 zł gezahlt, für mittlere Ware 150-200 zł. Es wurde aber nicht viel gekauft, denn es fehlt eben an Geld. Nur Schweine, die wenig aufgetrieben waren, wurden schnell vergriffen, obwohl für ein

Paar Absatzferkel bis 40 zł gezahlt wurde. In der Stadt war wenig vom Markttag zu merken; denn die Landleute fahren jetzt immer sehr schnell nach Hause.

Dirschau (Czajew), 18. September. Die Gesamtzahl der Schmugler, die im Monat August von der Polizei unseres Kreises festgenommen wurde, beträgt 17. Diefen wurden insgesamt 106,4 Kilogramm Tabak, 78 810 Zigaretten und 725 Zigarren abgenommen.

Aus dem Drenzenwinkel, 19. September. Die alte hölzerne Drenzenbrücke hat nunmehr ausgedient und es ist eine hölzerne Überfahre hergestellt worden. Der Fußgänger- und Radfahrerverkehr findet weiterhin über die Brücke statt, nur Wagen und Vieh derjenigen Besitzer, deren Wiesen auf der anderen Seite liegen, müssen mit der Fähre übergesetzt werden. Der Starost droht mit strenger Bestrafung, falls entgegen den Verordnungen Personen mit Fuhrwerken die Brücke benutzen, da diese kaum noch Fuhrwerke trägt. Im kommenden Frühjahr soll mit dem Bau der neuen Brücke begonnen werden.

Kantenburg (Kidzbarsk), 18. September. Zu den kommenden Stadtverordnetenwahlen sind hier sechs Wählerlisten mit zusammen 158 Kandidaten aufgestellt.

Neustadt (Wejherowo), 18. September. Die Stadtverordnetenversammlung beschloß in Anbetracht der schlechten finanziellen Lage der Stadt eine Erhöhung der Gas- und Strompreise, und zwar für Gas zu Kochzwecken von 25 auf 35 gr, für Leuchtgas von 38 auf 48 gr pro Kubikmeter, für elektrischen Kraftstrom von 35 auf 55 gr und für Lichtstrom von 55 auf 75 gr pro Kilowattstunde.

Neustadt (Wejherowo), 19. September. Auf dem Vieh- und Schweinemarkt war eine große Menge von Ferkeln und Läufern aufgetrieben. Vierwöchige Ferkel kosteten 26-30 zł, ältere 32 zł und mehr. Es waren nur wenig Abnehmer. Kartoffeln, in Fülle kosteten der Zentner 2-2,25-2,50, Butter 2,20-2,40, gegen Mittag 2,00, auch billiger, Eier 1,80-2, Aale mittlere 2, große 2,20, Enten 4,50-5, eine große Henne 3, Suppenhühner 1-1,10.

Silbersdorf (Szrebrnik), Kreis Briesen, 19. Sept. Lebendig verbrannt ist der 15jährige Sohn des Arbeiters Starnarski, welcher im Armenhause wohnte. Als des Nachts daselbst vollständig niederbrannte, gelang es nicht dem schlafenden Knaben, sich zu retten.

Strasburg (Strubnica), 18. September. Der kontraktlose Zustand zwischen der Ärzteschaft und der Kreis-Kassenkasse hat kürzlich sein Ende erreicht. Die Kassenmitglieder werden nun wieder wie früher behandelt. — Die hiesige Kaufmannschaft hielt kürzlich eine Versammlung im Zdrojewski'schen Lokale ab und bildete eine Vereinigung unter dem Namen „Korporacja Kupców Samobieżnych w Strubnicy“ (Vereinigung der selbständigen Kaufleute in Strasburg). Gewählt wurden Czupulski zum Vorsitzenden, Adamczewski zum stellv. Vorsitzenden, Tomkiewicz zum Kassierer und Leo Bigan zum stellv. Kassierer. — Am letzten Sonntag brach im Stalle des Besitzers Johann Jablonski in Janowko hiesigen Kreises ein Brand aus. Das Feuer war durch Funken, welche aus dem Dampfer herausgefallen waren, entstanden.

Aus der Freistadt Danzig.

Danzig, 19. September. Die Ausweisung der Optanten aus Polen wirkt auch nach Danzig ihre Schatten. Vor kurzem verließen etwa 40 deutsche Fischerfamilien und alleinlebende Personen ihre polnisch gewordene Heimat Hela, um in Deutschland oder im Freistaat Zuflucht zu suchen. Ein Teil der Fischer landete in Neufahrwasser und wurde vorläufig in den freien Baracken der Hafen-Quarantänestation auf der Weichsel und im Fort Weichselmünde untergebracht. Es ist natürlich nur ein Notbehelf. Etwas anderes ist geplant und auch schon in der Ausführung begriffen. Hinter dem Dorfe Weichselmünde am dem Wege zum Birkenwäldchen bzw. zum Kirchhofe entsteht ein Neu-Hela. Auf dem Weichenplan erblickt man zunächst drei halb fertige Holz-Blockhäuser, wie wir sie in Weichselmünde und in den anderen Fischerdörfern oft finden, und in denen der Fischer am liebsten haust. Hier sollen die Helaer nach Fertigstellung der Bauten untergebracht werden. Doch das ist nur der Anfang. Man plant auf dieser Stelle den Bau einer ganzen Fischer-siedlung von vorläufig zehn Häusern, denen weitere später folgen sollen. Als Bauherrn der neuen Siedlung bezeichnet ein Schild die „Deutsche Stiftung für Fischer-siedlungen in Danzig“.

Polnisch-Oberschlesien.

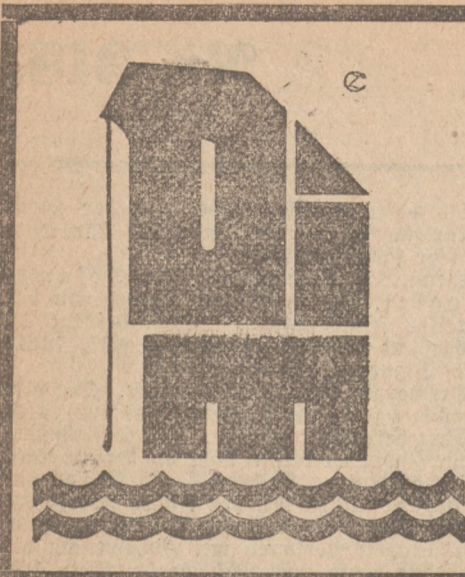
Kattowitz (Katowice), 18. September. Ein schweres Unglück ereignete sich in den gestrigen Nachmittagsstunden auf der ul. 3go Maja. Das Gerüst eines dortigen Neubaus stürzte plötzlich ein und begrub unter den Trümmern eine Anzahl von Maurern. Zwei von diesen erlitten schwere äußere sowie innere Verletzungen und wurden sofort nach dem städtischen Krankenhaus überführt. — Drei weitere Bauarbeiter trugen Verletzungen leichter Art davon. Außerdem wurden drei vorübergehende Passanten in Mitleidenschaft gezogen. Die Ursachen, die zu diesem Einsturz führten, sind noch nicht bekannt gegeben worden.

Thorn.

Ein guterhaltener Halbverdeckter Wagen ist zu verkaufen. Zu erfragen nosz Chelminska Nr. 6. Bappelholz rund, ca. 40 m³, kauft Firma Jan Broda, Torun, 11085 Koszarowa Nr. 13. Die Annoncen-Expedition Julius Wallis, Torun gegr. 1853 nimmt 10950 Inzerat-Austräge für alle Zeitungen in Polen und im Freistaat zu Originalpreisen entgegen. Kostenanschläge. Fachm. Beratung. Ein guter Schulbildg., beider Landesprachen mächtig, per sofort gesucht. Bewerbungen mit Lebenslauf an Górnostępskie Towarzystwo Węglowe Torun, 10970 Repernita 7.

Thorn (Torun).

Für die Stadtverordnetenwahlen in Thorn sind acht Kandidatenlisten aufgestellt und eingereicht worden. Die Liste 1 der P. P. R. (Nationalen Arbeiter-Partei) enthält 42 Namen; die Liste 2 (Narodoczenia Wolnych Związków (Ver-



Reisen Sie zur Danziger Messe!
 vom 24.—27. September.
 Ueber 300 Aussteller aller Branchen
 aus 12 Ländern.
 Russische und griechische Kollektiv-Ausstellung.
Landmaschinenmarkt
Saatenmarkt.
 Tageskarte 2.—Guld. Gegen Messelegitimation
 vom Reisebüro „Orbis“ 66 % Fahrpreismäßigung
 bei der Rückfahrt. 11161

Industrie-Kartoffeln
 auch bis zu 20 % mit andern Sorten gemischt, kauft jede Menge und erbittet
 schon jetzt Angebote 10745
Bernhard Schlage, Danzig - Langfuhr
 Telefon 42422.

Nachungen
 Tüchtiger Fachmann
 sucht eine
**Wasser- oder
 Dampfmühle**
 von sofort zu pachten.
Paul Nowak,
 Dornitz, Dworcowa 72

Erfahrener, älterer
 lediger
**Rechnungs-
 führer**
 und
Rassenbeamter
 mit Buchführung aller
 Art, polnisch in Wort
 und Schrift, sucht bald
 dauernde Stellung
 oder Vertretung.
 Ration in jeder Höhe
 n. Vereinbarung. Gefl.
 Offerten erbeten unter
 Nr. 10975 an die Ge-
 schäftsstelle d. Zeitung.

Glückliche!
 Gutsbeamten, Bren-
 nereiverw., Brennern,
 Deputanten m. Hofg.,
 Gutshandw., Gärtnern,
 Schweizern, Schäfern
 usw., bejorgt Stellung
P. Schneider, Stellen-
 vern., Görlitz/Schlef.,
 Kröllstraße 11. 11075

Altadem. geb. Landwirte
 als
Berufszugleiter und Wanderlehrer
 gesucht.
 Bewerbung u. J. 11092 an die Geschäftsst. d. Z.

Stellengesuche
Gutsinspektor
 (Pole, Westpreuße) 26
 Jahre alt, ledig, beid.
 Landespr. in Wort u.
 Schrift mächtig, Absol-
 vent der landw. Schule,
 4 Jahre in Stellung
 tätig gewesen, nur in
 groß. Gütern Domstr.
 Vertraut mit Bestellg.
 verschied. Bodenart. u.
 Viehzucht, landw. Buch-
 führung und Amtsge-
 schäft. zc. Ueberrimmt
 Stellung vom 1. 10. 25
 selbständig auf mittl.
 Güte, oder auf groß.
 unter Disposition. Gefl.
 Meldungen erbittet u.
 G. 11082 an die Ge-
 schäftsstelle d. Ztg.

Jünger Mann
 evangel. sucht Stellung
 in gr. Getreidegeschäft
 od. dergl. Gefl. Off. u.
 J. 10259 a. d. G. d. Ztg.

Bäckermeister, Konditoren u. Cafétiers!
 besucht
 meinen Stand Haus Technik, Stand 2-3.
Danziger Messe, 24.-27. Sept.
 100 Maschinen 100!!!
Bäckerei: Knet-, Teigteil-, Semmel- und
 Mohrreibeimaschinen.
Konditorei: Schlag- und Rühr-, Walz- und
 Knetmaschinen. Kaffee-, Eis-, Passir-,
 Obst-, Teigwell- u. Reibmaschinen, Baum-
 kuchen-, Ablämm-, Gas-Koch-Appar.
Franz Migge, Danzig
 Backofenfabrik. 11063
 Telegramme: Maschinenmigge. Telefon: 1404.
 Maschinen-(Geräte-)Apparate und Formen für das „gesamte süße Gewerbe“!!!

Gutsbeamter
 sucht sofort Stellung;
 hat die landw. Schule
 u. Handelsch. besucht.
 Besitzt gute, praktische
 Kenntnisse und ist ver-
 traut mit den Arbeiten
 im Gemeindegewerbe;
 im Deutsch, wie im Poln.
 bewandert. Gefl. Off.
 an Boleslaw Kedde,
 Capertown, pw. Chojnice

Ich suche für meinen
 Sohn, 16 Jahre alt,
 groß und kräftig, beil.
 Schulbildung, eine
Lehrstelle
 als Kaufmann
 mit Familienanschluß.
 Gefl. Off. unt. Nr. 11057
 an die Geschft. d. Bl.

Röchin
 für Landhaushalt z. 1. Okt.
 event. später gesucht, welche
 die feine u. bürgerliche Küche,
 feine Bäckerei und Einlegen
 gut versteht.
Baron von Lessen,
 Drzeczowo, pow. Leszno, poczta Ofieczna. 11062

1. Beamter
 Verh., evgl., 52 Jahre
 alt, (Staatsbürger)
 sucht geflüht auf gute
 Zeugnisse u. Empfehlung
 wegen Wirtschaftsver-
 änderung zum 1. 10.
 oder später Dauer-
 stellung. Gültige Offert.
 erbittet.
Klimmel, Koninko,
 poczta Gdab, b. Poznan

Suche von gleich od.
 1. 10. 25 Stellung als
Wirtin
 od. Stütze
 der Hausfrau. Ueber-
 nehme jede Arbeit.
Stanislaw Böttcher
 per Mr. Borowski,
 Solec Kujawski, Markt.

Infolge Erkrankung meines langjährigen
Oberinspektors
 suche zum 1. Oktober zunächst zur Vertretung
 einen unverheirateten
tüchtigen erfahrenen Beamten
 für hiesige intensive Rübenwirtschaft.
 Meldungen nebst Zeugnisauszügen und
 Gehaltsanprüchen erbeten 11039
R. von Wegner, Ostaszewo,
 pow. Torun.

**Lüchtige
 Wirtin**
 für größer. Gutshaushalt zum 1. Oktober
 gesucht. 11060
Frau S. MacLean,
 Rosiszewo, Post Go-
 dziszewo, Pommerell.

Inspektor
 ledig, 27 Jahre alt,
 sucht, gut bekannt in
 allen Zweigen d. Land-
 wirtschaft, sucht vom
 1. Oktober oder später
 Stellung. Meldung.
 unter Nr. 11079 an die
 Geschft. d. Dt. Rundsch.

evangel., 18 Jahre alt,
 sucht Stellung auf gr.
 Gut oder Hotel, zur
 Erlernung der feinen
 Küche. Offerten unter
 Nr. 11089 an die Ge-
 schäftsstelle d. Ztg.

Suchen zum 1. Oktober einen tüchtigen,
 unverheirateten
Buchhalter
 der polnischen Sprache in Wort und Schrift
 mächtig, mit Schreibmaschine vertraut. Be-
 werbungen und Zeugnisauszügen bitte zu
 richten an
C. J. Müller & Sohn,
 Boguszewo (Pomorze).

Kinderärtnerin
 II. Kl.
 11016
 führt über 24 J., evgl.,
 für 2 Kinder im Alter
 von 5 u. 7/8 J. lof. gef.
 Off. m. Zeugn. Abschr.
 unt. Nr. 838 An-
 Exp. W. Wellenborn,
 Danzig, Jopeng. 5, erb.

Wirtschaftsbeamter
 35 J. alt, unverheiratet,
 fachl. sucht, gestützt auf
 gute Zeugnisse von so-
 fort oder 1. Oktober
 Stellung als eriter od.
 alleiniger Beamter.
 Meldungen bitte an
 die Geschäftsst. dieser
 Zeitung unter C. 7634
 zu richten.

Evgl. Mädchen
 m. g. Zeugn., w. etwas
 Koch. kann, sucht Stellg.
 p. 1. 10. od. spät. Gefl.
 Zuschr. erb. u. Nr. 2686
 an Ann.-Exp. Wallis,
 Torun. 11084

**Eine zuverlässige
 Stenotypistin**
 welche polnisch und deutsch spricht und schreibt,
 stenographiert und Maschine schreibt, bei gut.
 Gehalt per 1. Oktober gesucht. Angebote u.
 Nr. 11111 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Ältere, einfache
Stütze
 umsichtig und zuever-
 lässig, unbedingt per-
 sonl. in gut. bürgerl. Küche,
 firm in Wäschebe-
 handlung und Aus-
 bessern, zum sofortig.
 Antritt resp. 1. 10. 25
 gesucht. Gehaltsanpr.
 und Zeugnisauszüge an
Frau Ida Zeh,
 Inowroclaw,
 Szeroka 4. 11054

**Praktisch und theo-
 retisch gebildeter junger
 Landwirt** sucht vom
 1. 10. od. später Stell-
 ung als
**Assistent oder
 2. Beamter.**
 Offert. unter Nr. 11103
 an die G. d. Ztg. erb.

Suche zum 1. 10. oder
 auch später einen
**Rechnungs-
 führer**
 der auch Hofgeschäfte
 übernehm. muß. Poln.
 Sprache in Wort und
 Schrift Bedingung.
Dom. Pauliny,
 poczta Bzdgoszcz, 11078

Ein gel. Schmied
 unverh.
 find. a. Seizer dauernde
 Stellung in Wagn parow
 Ramien Morski.
W. Bichowski,
 7667

Älterer, erfahrener
**Brennerei-
 Gehilfe**
 welcher unter meiner
 Aufsicht, jedoch selbst-
 ständig arbeiten muß,
 von sofort gesucht.
 Meldungen an 11093
R. Naddaj,
 Kunowo - Arainsti,
 powiat Wyrzysk.

**In- od. Ausland- auch
 Uebersee-Stellung**
 in Holzhandel, Säge-
 wert, Exploitation,
 Fortk zc. sucht **Fort-
 mann,** 37 J. alt, verh.,
 linderl., evgl., durchaus
 ehrlich, nüchtern, zu-
 verläss., auß. energ., mit
 besten Zeugn. u. Empf.
 Gültige Zuschriften unt.
 Nr. 10998 an die Ge-
 schäftsst. d. Bl. erbeten.

Dom. Pauliny,
 poczta Bzdgoszcz, 11078
 Gefucht zum 1. Oktb.
Cleve
 der schon wenigst. 1 J.
 Praxis hat, aus guter
 Familie. Eig. Wäsche
 Beding. Tagelohn wird
 nicht gezahlt; muß
 deutsch u. poln. verkeh.
 in Wort und Schrift.
Nowakowski,
 poczta Jablonowo,
 pow. Brodnica.

**Energischen
 Leuteboigt**
 möglichst mit Schar-
 wertern, d. i. Tätigkeit
 durch gute Zeugnisse
 oder Referenzen nach-
 weisen kann sucht
Dom. Pauliny
 poczta Kotomierz,
 pow. Bzdgoszcz, 11077

Mädchen
 für alles 7661
 zum sofortig. Antritt
 gesucht.
„Blawat“, Gdansk 7.

Wass.-Ingenieur
 g. Elektriker für Hoch-
 und Niederpannung,
 Dampf- u. Wassertraf-
 fachmann, g. Wärme-
 techniker und Zeichner,
 Holz- und Sägewerks-
 fachm., j. ab 1. 10. od.
 sp. geflüht auf gute
 Zeug. u. Ref. leit. Stell.
 Off. u. Nr. 11109 a. d. G d Z

Suche zum sofortigen
 Antritt, eventl. später,
 perfekten, unverh., ev.
 herrschaftlichen
Diener
 mit guten Zeugnissen.
 Angebote an **Aug.
 Rozankowo, poczta
 Swierzycki**
 pow. Torun. 10934

Jünger Mann
 der Lust hat, das 11093
Müllereifach
 zu erlernen, kann zum
 1. oder 15. Oktober in
 hiesiger Dampfmo-
 lerei eintreten. Lehrgelt
 2 Jahre und Tagelohn
 200. **Pahold, Dittro-
 witz, pow. Chojnice.**

**Wassermühlen-
 Grundstüd**
 nebst 50 Morg. Land-
 wirtschaft in d. Stadt
Dziadowo ist zu ver-
 kaufen. 6000 Dollar.
Sch t, 11102
 Mühlenbesitzer.

Garantierte Existenz
 Material-, Farben-, Spirituosen-, Haus-
 und Küchengeräte-, Bricketts-, Kartoffel-
 und Getreidebehandlung, mit Wohnung,
 :: :: Haus und Speicher :: ::
 sofort oder später zu verkaufen.
 Entommen allein aus Kommissionsgeschäft 4000 Mark.
Paul Raderecht, Lissan,
 Kreis Greifswald. 7649

1 gebraucht, Licht-Paus-
 Apparat z. kauf, gesucht.
Z. Nowak, 20 Sycznia 3.
 Telefon 1550. 7672
 Ein gebrauchter
Milchwagen
 (geschlossen) zur Be-
 dienung der Stadtkund-
 schaft, mit oder ohne
 Milchfäßen, wird zu
 kaufen gesucht.
 Gefl. Off. u. Nr. 11058
 an d. Geschäftsst. d. Ztg.
Dampf-Drehschab
 kompl. mit Elevator u.
 tämtl. Riemen ist, weil
 überz., sofort zu ver-
 kaufen. Beide Teile sehr gut
 erhalten. Befindet sich
 auf Lohndruch. Off. u.
 Nr. 7665 a. d. Geschft. d. Z.

Wer Güter, Stadt- und
 Landgrundstücke sowie Objekte
 jeder Art 10702
 kaufen, verkaufen oder
 tauschen will.
 der wendet sich vertrauensvoll an
 die Internationale Güteragentur
„Polonia“
 Bydgoszcz, ulica Parkowa Nr. 3,
 gmach Hotelu pod Orlem.
 Telefon Nr. 698.

1
Teerfessel,
 2
Rollwagen,
 1- u. 2-spännig,
Rastenwagen
 suchen 11024
Gebr. Schlieper,
 Gdansk 99. Tel. 306.
Rupferteisel in ver-
 schied.
 Größen zu verkaufen.
R. Schulz,
 Kupferhammermeister,
 Dworcowa 83. 7605

Achtung! Optanten!
 Da ich selbst von dort ausgewiesen,
 weiße Optanten, welche Grundbesitz er-
 werben wollen, in hiesiger Gegend
Wirtschaften
 in Größe von 25-150 Morg.
 mit gutem, milden Weizenboden und
 erfr. Gebäuden nach. Erforderliche An-
 zahlung 3-20000 Mk. Habe zur Zeit
 23 Objekte an Hand. 10831
Bestzer Blum, Werdererischten,
 Kreis Tilsit - Ragnit.

1
Sigbadewanne
 2
Klubfessel
 gegen Kasse gesucht und
 Angebote erbet. unter
 Nr. 11023 an die Geschft.
Gerberei
 kauft jegliche Roh-
 felle (Häute), nimmt
 solche zum Gerben an,
 gerbe selbst ge-
 gerbt nach **Bydgoszcz,**
 Jasna 17. 7664

Landwirtschaft in Pommern,
 ca. 120 Morg., sehr guter Mittelboden, in einem
 Plan mit Wald u. Torf, 3/4 km von Haupt-
 strecke, gute Gebäude, vollst. lebend. u. tot. In-
 ventar, elektr. Licht u. Kraft, Telefon, zu ver-
 kaufen. Anzahlung 35000-40000 Mk. Offert. u.
 Nr. 11081 an die Deutsche Rundschau erbeten.

f. eigenen Bedarf, kauft
 Grund, Gdansk 26.
Safer
 7608
 für eig. Bedarf kauft
Wonski, Moskowa 10.

Mühlengut
 (Dom.)
 günstige Lage, sehr gute Bahnverbindung,
 bestehend aus
 1. 15 Tons-Mühle, von d. Firma Sed
 behör in Berlin gegen eine solche v. 3-5 Zimm.
 in Bzdgoszcz. Näheres
 bei **Mr. Kuczewski,**
 ul. Chrobrego 7, II. 7681

Wohnungen
 Tausche
2 Zimmer
 Küche, Bad, elektrisch
 Licht, gegen eben solche
3-4-Zimmerwohnng.
 im Zentrum der Stadt.
 Offert. unt. Nr. 7683 an
 die Geschäftsst. d. Ztg.

**Gut erhaltene
 Möbel**
 und andere Haus-
 haltungsgegenstände
 billig zu verkaufen.
Gdansk 15, II Tr.
 rechts. 7657

**Wichtig
 für Optanten!**
 Tausche eine 2-Zimmer-
 wohnung, Küche u. Zu-
 behör in Berlin gegen
 eine solche v. 3-5 Zimm.
 in Bzdgoszcz. Näheres
 bei **Mr. Kuczewski,**
 ul. Chrobrego 7, II. 7681

Zu verkaufen:
 Verschiedene **W a b y -**
W ä s c h e, ganz neu,
 inkl. **Stager** f. Noten
 u. Bücher, 4 **Keinen-
 Henden** f. starke Herr.
Einrichtungssachen
 für **Zimmer, Teppich,
 Läufer, Portieren**
 hellblau, **Spiegel,** 7680
 Morgens 8-10.
Gdansk 153, II, r.

Möbl. Wohnung:
 2 Zimmer, Küche u. Re-
 bengeloh, event. Möb-
 lenit. (Telef. u. el. Licht)
 v. 1. Okt. für 3 Monate
 zu vermieten. Offert. u.
 Nr. 7652 a. d. Geschft. d. Z.

Auto
 großer 6-sitzer „Adler“
 verkauft oder tauscht
 gegen kleinen Wagen.
Fr. Zasadowski,
 Grudziadz, 11005
 ulica Chelminska 70.

2-3 möbl. Zimmer
 mit Küche v. 1. 10. gel.
 Offerten unt. G. 7651
 a. d. Geschft. dies. Ztg.

„Brennabor“
 sehr billig! Meldungen
Fordon,
 ul. Kikostiego 4,
 1 Treppe, links. 11091

2 möbl. Zimmer
 m. elektr. Licht, Bad u. Küchenbe-
 nofs, a. 1 od. 2 Bess. Herren
 sofort zu vermiet. 7653
 Danzigerstr. 31/32, III, I.

„Brennabor“
 6-Sitzer, mit Selbstan-
 lasser, elektr. Beleucht.,
 6-facher Bereifung, ta-
 dellos, betriebsfähig,
 geben ab 11097
Görsdorfer
Mühlwerke,
 Z. 3 o. p., Chojnice.

Ein möbl. Zimmer
 an soliden Herrn oder
 Dame zu vermiet. 7674
Krakowskiego 10, I.
Benlonen
 Guter 7673
Privatmittagsstisch
 Seimańska 23, I z.

Rundschau des Staatsbürgers.

Wichtig für Anwohner und Rentenzugewinn!

Als vor einigen Jahren der Oregoway Urzab Biemski bzw. die Kreisassen die Rentenzahlungen nicht mehr in Empfang nahmen, haben viele der Zahlungspflichtigen die Renten bei Gericht hinterlegt. Es sind je nach der Form der Hinterlegung oder der Erklärung, wer Empfangsberechtigter sein soll (in vielen Fällen die Bayerbank in Danzig) rechtliche Unklarheiten über die Wirksamkeit der Hinterlegungen entstanden. Um eine nochmalige Nachzahlung der betreffenden Raten zu vermeiden, wird den Interessenten empfohlen, sich über die Rechtslage zu informieren. Wie wir hören, ist die Rechtsberatungsstelle der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft, E. W., Poznań, ul. Fr. Katakazaka 39, I, zur Auskunftserteilung in diesen Fragen bereit.

Staatsentnahmen im August.

Warschau, 20. September. (Eig. Drahtbericht.) Nach den bisherigen Feststellungen sind die Einkünfte der einzelnen Ministerien im Monat August auf 115 449 963 zł zu berechnen, die Einkünfte der staatlichen Unternehmungen auf 1 363 767 zł. Die Monopole hatten einen Reinertrag von 18 164 771 zł erbracht. Die Gesamtentnahmen des Staates im Monat August betragen 154 978 501 zł, die Ausgaben 152 664 046 zł.

Aus Stadt und Land.

Bromberg, 21. September.

Deutscher Frauentag.

Für den 8. und 9. November wird ein Deutscher Frauentag vorbereitet, der unter dem Vorsitz von Fräulein Schöne aus Bromberg in Posen tagen soll und dort von Frau Krieger vorbereitet wird. Der Deutsche Frauentag will alle deutschen Frauen ohne Unterschied des Bekenntnisses sammeln und sie in ihren gemeinsamen Aufgaben stärken, die der deutschen Frau auf wirtschaftlichem, sozialem und kulturellem Gebiet obliegen. Demgemäß sind auch die Themen der Vorträge gewählt, die sämtlich von deutschen Frauen gehalten werden sollen. Die eigentlichen Verhandlungen werden eingerahmt durch einen Begrüßungsabend, der in Form eines Teabends von den Posener Frauen dargeboten wird und von einem größeren Konzert, das der bekannte Meister deutscher Tonkunst, Pfarrer D. G. Reulich aus Posen, vorbereitet.

§ Geschäftsjubiläum. Die hiesige Manufaktur- und Modemaren-Firma Alfred Hübschmann begeht heute den Tag ihres 25jährigen Bestehens. Gründer des Geschäfts und Inhaber ist Herr Alfred Hübschmann.

§ Zum Streik der Maurer und Zimmerer wird uns berichtet, daß in der vergangenen Woche Verhandlungen zwischen den Arbeitgebern und Arbeitnehmern vor dem Arbeitsinspektor stattfanden. Die Arbeitnehmer forderten an Stundenlohn für die Maurer und Zimmerer 1,20 zł und für die Arbeiter 1 zł, was eine Lohnerhöhung von über 40 Prozent bedeutet. Die Arbeitgeber lehnten diese Forderungen ab, so daß die Verhandlungen wurden abgebrochen und so geht der Streik weiter.

§ Der gestrige Sonntag, der mit Regen in den Morgenstunden begann, überreichte uns mit einer sehr warmen Temperatur und im ganzen auch schönen Witterung. Teilweise war die Außentemperatur höher als die Innentemperatur der Wohnräume. Nachmittags strömte eine große Zahl von Spaziergängern aus der Stadt hinaus. Auch die nahe gelegenen Ausflugsorte waren recht gut besucht.

§ Abrudern des Ruder-Clubs Frithjof. Der Ruder-Club Frithjof veranstaltete gestern sein diesjähriges Abrudern. Bei ausnahmsweise schönem Wetter fuhren 23 Boote des Frithjof, denen sich 10 Boote der hiesigen polnischen Vereine angeschlossen hatten, die übliche Strecke bis zur Stadtschleuse und zurück. Eine große Zuschauermenge an den Ufern und auf den Brücken der Bräse mochte der traditionellen Bootspareade bei. Abends fand im Clubhause des „Frithjof“ ein Familienabend statt.

§ Einen Familienabend veranstaltete gestern im Zivilkassino die Orisgruppe Bromberg des „Verbandes deutscher Handwerker“. Mit Rücksicht auf die reichhaltige und vielseitige Vortragsfolge, und vor allem auch auf den Wohlfahrtsabend — Weihnachtsbesprechung für Handwerker-Winnen und Waisen — wäre ein zahlreicher Besuch wünschenswert und gerechtfertigt gewesen. Denn es waren eine Reihe geschätzter Kräfte gewonnen worden, die sich wiederholt auf der Bühne und dem Konzertpodium sehr erfolgreich betätigt und bewährt haben, und mit ihren geistreichen Darbietungen gaben sie erneut und schön gelungene Beweise ihres Könnens. Gesanglich traten Frau Kolloch-Reck und Herr Venkeit mit Liedern von Schubert, Mich. Strauß, Sowe und Hugo Wolf hervor, und vereinigten sich dann zu dem humorvollen und lyrisch ausklingenden großen Duett aus dem „Wasserschmid“, dem als Einlage noch ein hübsches Ständchen Duett folgte. Alles kam unter glücklicher und wirksamer Einwirkung der schönen Stimmglieder der Vortragenden, und mit ausdrucksvollem, innerlich belebtem und gut durchgearbeitetem Vortrag zu Gehör. Herr Beck bewährte in Stücken von Ortman, Singele, Schalkowsky und Beethoven seine bekannte Geigenkunst, vornehmlich auch im gefangenen Ton. Frau Stenzel brachte in ausgezeichneter Durchdringung und dramatisch belebte Rezitationen ernster und heiterer Art, ersterer ergreifend und erschütternd, letztere von Humor und dristischer Komik erfüllt. Die Klavierbegleitung führte mit sicherer Technik Fräulein Waffert aus und spielte außerdem noch zwei Stücke, die ihrer Virtuosität alle Ehre machten. Die Hörer nahmen alle reichen Gaben des Abends mit lebhaftem Beifall auf. — Es folgte dann noch ein zwangloses Beisammensein der Teilnehmer.

§ Tennisturnier um die Meisterschaft von Bromberg. Die Freitagspartie zettigte folgende Ergebnisse: Ciesla-Guhl (2:6, 6:2, 6:3), wobei Herr Ciesla von Herrn Guhl eine Vorabgabe von 1/2 hatte; im Damen-Doppel siegten Anabe, Hinrichsen gegen Hege, Behring (6:2, 6:3); im Gemischt-Doppel Erdel, Sokolowski — Thöl, Scudler (6:1, 6:1); Groß, Guhl — Rod I, Scherle (6:2, 0:6, 6:2).

§ Ein merkwürdiger Prozeß. In der hiesigen polnischen Presse wurde vor einiger Zeit mittels Inserats ein 14-jähriges Mädchen zur Hilfeleistung in einem Kolonialwarenladen gesucht. Als sich unter anderen auch die 14-jährige W. M. meldete, wurde sie zur Bezeichnung von einem gewissen Kassek nach dem Hause Rinkauerstraße (Pomorska) 58 bestellt. Hier angekommen, gab der K. an, er besitze einen Kolonialwarenladen in Grodzisz und suche für seine 16jährige Frau eine Hilfskraft. Sodann bot er dem Mädchen sogleich neue Garderobestücke, Konfekt, Schokolade usw. an und begann mit Zärtlichkeiten. Als er aber zu zärtlich wurde, ergriff das Mädchen die Flucht. Der K., von Beruf Artist an einem hiesigen Kabarett, wurde verhaftet. — Dieser Fall mag zur Vorsicht bei der Annahme von Stellen, wie sie von dem K. ausgeschrieben wurde, dienen.

Täglich die Zustellung der Deutschen Rundschau

wird erreicht, wenn das Abonnement für das 4. Quartal oder für den Monat Oktober heute noch erneuert wird!

§ Anmeldung von Hengsten. In der nächsten Nummer des Bromberger Amtsblattes (Dredowitz Urzedoway) wird eine Polizeiverordnung veröffentlicht, der zufolge alle Besitzer von über zwei Jahre alten Hengsten verpflichtet sind, diese bei der Städtischen Polizeiverwaltung, Burgstraße (ul. Grodzka) 32, Zimmer 10, anzumelden.

§ Skelettfund. Auf dem freien Platz neben dem Grundstück Neuhöferstraße (Nowodworska) 18 wurde gestern ein noch gut erhaltenes Skelett, das etwa 10 bis 12 Jahre in der Erde gelegen hat, aufgefunden.

§ Eine unbekannte männliche Person wurde vor einiger Zeit in Jagdschütz auf der Bromberger Straße (Caperow) in völlig erschöpftem Zustande aufgefunden und ins städtische Krankenhaus gebracht, wo der Unbekannte starb. Die Personalien des Verstorbenen konnten bisher noch nicht festgestellt werden. Etwaige Angaben sind bei den zuständigen Polizeibehörden zu machen.

§ In polizeilicher Aufbewahrung auf dem hiesigen Bahnhofskommissariat befindet sich eine silberne Damenuhr mit Kette. Die rechtmäßige Inhaberin kann sich melden.

§ Festgenommen wurden in der Zeit von Sonnabend bis heute insgesamt 16 Personen, darunter 6 Betrunkene, 2 Diebe, 2 Personen wegen Unterschlagung und eine wegen Betruges.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Französer der Christuskirche. Heute abend 8 Uhr Übungsstunde im Gemeindehause. (7659)

D. G. f. A. u. B. Dienstag, den 22. 9. 25, abends 8 Uhr, im Zivilkassino Kammernummerabend des Dresdener Streichquartetts. Vorverkauf Buchhandlung E. Hecht Nachf. (11108)

* Tremessen (Tremesno), 20. September. In der letzten Nacht wurde an der Bahnhofsstraße Tremessen-Wydartowo die 60jährige Rosalie Ladana aus Tremessen von einem unbekanntem Manne überfallen. Der Räuber warf die Greisin nieder, entriß ihr einen Koffer und entfloh. In dem Koffer befanden sich ein Pelz, eine Hose, eine Bluse, sechs Meter Stoff und 15 zł Bargeld. Der Überfall ereignete sich nachts um 1 Uhr.

Aus Kongresspolen und Galizien.

* Warschau (Warszawa), 18. September. Die Raubmittel, wie Morphin, Kokain und Opium finden in letzter Zeit hier immer mehr Verbreitung. Der unlängst erfolgte rätselhafte Tod einer bekannten hiesigen Schauspielerin soll die Folge einer besonders großen Dosis eines Betäubungsmittels gewesen sein. Es ist nunmehr gelungen festzustellen, daß sich die „Hauptbörse“ dieses Handels in gewissen Konditionen in der Gegend der Marszałkowskastraße befindet. Die Vermittler beim Verkauf der Raubmittel sind die Kellner, wobei der Verkauf nur an „vertrauenswürdige“ Personen und unter besonderen Vorichtsmaßnahmen stattfindet. So haben die Worte: „Bitte eine Streichholzschachtel“ die Wirkung, daß der Ober eine Schachtel bringt, in der sich unter einer dünnen Schicht von Streichhölzern eine Phiole mit Morphin befindet. Bekannt ist auch die „Schwarze Dame“. Es ist dies eine in Trauer gekleidete Frau, die sich regelmäßig in einer Konditorei in der Wapularstraße aufhält und sämtliche „Kunden“ kennt. Sobald sich nun ein solcher bemerkbar macht, verschwindet die Frau im Tore eines der benachbarten Häuser, wo sich alsdann der Handel abwickelt. Die Polizei hat bereits wiederholt die „Schwarze Dame“ angehalten, doch konnte bei ihr während der Untersuchung nichts gefunden werden.

* Lodz, 18. September. Die Handelskammer des hiesigen Bezirksgerichts hat gestern folgende Lodzser Firmen für fallit erklärt: die Restauration „Gastronomia“ im Hotel Manufaktur, die Wein- und Kolonialwarenhandlung Kazimierz Wolcki und die Kolonialwarengroßhandlung V. Richter. In bezug auf den Besitzer der letztgenannten Firma wurde beschossen, ihn in Schuldhaft zu nehmen. — Wegen Verherrgung eines Banditen, der von der Polizei einiger Raubfälle wegen gesucht wurde, hatte sich gestern vor dem Bezirksgericht die Helene Balcerzak zu verantworten. Der Bandit, namens Behnowski, war ihr Geliebter. Das Gericht verurteilt sie zu einem Jahre Gefängnis.

* Lodz, 19. September. Vor 5 Jahren wurde die sechsjährige Ester Sternfeld aus Lodz von ihren Eltern, die in der Napiorkowski-Straße wohnhaft sind, vermisst. Alles Suchen nach dem Kinde war vergebens. Am vergangenen Dienstag ließ sich nun eine Zigeunerbande in Czernowiz nieder. Einer der jüdischen Einwohner dieser Stadt, der aus Neugier das Zigeunerlager aufsuchte, erkannte dort ein jüdisches Mädchen, und dieses erzählte, daß es aus Lodz stamme, und gab seinen Namen an. Die Polizei verhaftete den Führer der Zigeunerbande. Die Eltern wurden telegraphisch in Kenntnis gesetzt, führen in diesen Tagen hin und erkannten ihr seit 5 Jahren verschollenes Kind wieder. Die glückliche Familie ist bereits wieder in Lodz eingetroffen.

* Krakau (Krakow), 18. September. Gestern wurde von Fischern die Leiche eines unbekanntem Mannes aus der Weichsel gezogen. Eine eingehende Untersuchung ergab, daß es sich um den Leutnant Jeno Janomek vom 5. Pionierregiment in Krakau handelt. Der Offizier hatte morgens sein Regiment verlassen und Selbstmord in der Weichsel verübt. Es ist dies bereits der zweite Selbstmordfall im 5. Pionierregiment in diesem Jahre. Im Januar hatte sich ein Leutnant Derczyk unter geheimnisvollen Umständen erschossen.

Wirtschaftliche Rundschau.

Die Risten der zur Einfuhr verbotenen Waren. Warschau, 20. September. (Eig. Drahtbericht.) Das Finanzministerium gibt bekannt, daß die Nachrichten, die sich in einigen Zeitungen über die Riste mit verbotenen Waren, und über solche Waren, deren Zoll erhöht werden soll, geschildert haben, unrichtig seien und nur Fiktionen betreffen. Die Entscheidung der Regierung in dieser Angelegenheit sei noch nicht gefasst. Infolgedessen sind alle Informationen über die Erhöhung der Zölle oder über das Einfuhrverbot für gewisse Waren verstrickt. Es müsse jedoch festgestellt werden, daß die projektierten Maßnahmen, was die Erhöhung der Zölle und das Warenzufuhrverbot anbelangt, keine Lebensmittel des Erhebungsbedarfes umfassen werden. Die Regierung wolle die inländische Produktion unterstützen und den Verbrauch überflüssiger Artikel begrenzen, um die Handelsbilanz wieder aktiv zu gestalten. Änderung polnischer Papierzölle. Laut „Dziennik Ustaw“ Nr. 92 wird mit Wirkung vom 17. September d. J. der Zolltarif vom 26. Juli in Position 177 folgendermaßen geändert: Punkt 6

lautet jetzt: Papier aller Art, außer dem besonders genannten, weiß oder in der Masse gefärbt, ohne Verzierungen und Wasserzeichen, im Gewicht von mehr als 28 g im Quadratmeter, auch mit einseitiger blauer oder grauer Seftlinatur versehen: a) mit einem Holzmassegehalt von über 30 Prozent im Gewicht von 28 bis 48 g einchl. 28 zł, über 48 g 18 zł; b) holzfreies Papier oder Papier mit einem Holzmassegehalt bis zu 30 Prozent, mit einem Quadratmetergewicht 28—48 g 40 zł, 48—90 g 30 zł, über 90 g 45 zł. Anmerkung 1: Die in Punkt 6 genannten Papiere, gerippt (Rippenwasserzeichen), werden nach den entsprechenden Punkten mit einem Zuschlag von 5 Prozent verzollt. Anmerkung 2: Die in Punkt 6 genannten Papiere, mit anderer Einatur versehen, werden nach den entsprechenden Punkten mit einem Zuschlag von 15 Prozent verzollt. Punkt 7 lautet jetzt: Tintenlöschpapier und Filterpapier: a) mit einem Holzmassegehalt über 30 Prozent, I. ungefärbt 25 zł, II. gefärbt 30 zł; b) ohne Holzmassegehalt oder mit einem solchen von weniger als 30 Prozent, I. ungefärbt 45 zł, II. gefärbt 58 zł. Zu dem unter 6a und 7a genannten Papier muß eine Erklärung beigefügt werden, daß der Gehalt 30 Prozent beträgt. Diese Erklärung muß von einem polnischen Konsulat bescheinigt werden.

Geldmarkt.

Der Bloth am 19. September. Berlin: Bloth 69,05—69,75, Ueberweisung Warschau und Polen 69,32—69,68, Kattowitz 69,07 bis 69,13; Danzig: Bloth 87,64—87,86, Ueberweisung Warschau 86,44—86,66; London: Ueberweisung Warschau 28,50, Paris: Ueberweisung Warschau 360; Zürich: Ueberweisung Warschau 86,00; Neuport: Ueberweisung Warschau 17,60.

Warschauer Börse vom 19. Sept. Umläufe. Verkauf — Kauf. Belgien 26,52, 26,58—26,46; Holland 241,20, 241,80—240,60; London 29,08^{1/2}, 29,16—29,01; Neuport 5,98, 6,00—5,96; Paris —, —; Prag 17,78, 17,82—17,74; Schweiz 115,80, 116,09—115,51; Stockholm 161,00, 161,40—160,60; Wien 84,45, 84,66—84,24; Italien —, —.

Amliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom 19. Septbr. In Danziger Gulden wurden notiert für: Banknoten: 100 Reichsmark 123,925 Gd., 100 Bloth 87,64 Gd., 87,86 Br., 1 amerikan. Dollar — Gd., — Br., Scheck London 25,20^{1/2} Gd., 25,20^{1/2} Br., — Teleg. Auszahlungen: London 1 Rfd. Sterling 25,22^{1/2} Gd., 25,22^{1/2} Br., Berlin in Reichsmark 123,795 Gd., 124,105 Br., Neuport — Gd., — Br., Holland 100 Gulden 208,94 Gd., 209,46 Br., Zürich 100 Fr. — Gd., — Br., Paris — Gd., — Br., Kopenhagen 100 Kr. — Gd., — Br., Warschau 100 Bloth 86,44 Gd., 86,86 Br.

Berliner Devisenbörse.

| Offiz. Diskontofuß | Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark | In Reichsmark 19. September Geld Brief | In Reichsmark 18. September Geld Brief |
|--------------------|--|--|--|
| — | Buenos-Aires . 1 Pfd. | 1,693 | 1,702 |
| 7.3 % | Japan 1 Yen | 1,698 | 1,702 |
| — | Konstantinopel lt. Rfd. | 2,335 | 2,375 |
| — | London . . . 1 Pfd. Sterl. | 20,335 | 20,335 |
| 3.5 % | Neuport 1 Doll. | 4,195 | 4,205 |
| — | Rio de Janeiro 1 Mill. | 0,559 | 0,571 |
| 4 % | Amsterdam . . 100 fl. | 168,64 | 169,06 |
| 8.5 % | Uthrecht 100 fl. | 6,09 | 6,11 |
| 5.5 % | Brüssel-Antw. 100 Fr. | 18,54 | 18,58 |
| 9 % | Danzig 100 Gulden | 80,68 | 80,88 |
| 9 % | Selbstnotiz 100 finn. Mk. | 10,565 | 10,605 |
| 7 % | Stalben 100 Lira | 17,24 | 17,27 |
| 7 % | Sugawien 100 Dollar | 7,46 | 7,48 |
| 7 % | Kopenhagen . . 100 Kr. | 102,17 | 102,43 |
| 9 % | Sifabon 100 Escuto | 21,075 | 21,125 |
| 6 % | Oslo-Christiania 100 Kr. | 88,39 | 88,44 |
| 7 % | Paris 100 Fr. | 19,90 | 19,94 |
| 7 % | Prag 100 Kr. | 12,43 | 12,47 |
| 4 % | Schweiz 100 Fr. | 80,95 | 81,16 |
| 10 % | Sofia 100 Leva | 3,045 | 3,055 |
| 5 % | Spanien 100 Pef. | 60,52 | 60,68 |
| 5.5 % | Stockholm . . . 100 Kr. | 112,87 | 112,95 |
| 9 % | Budapest . . . 1000 Kr. | 5,885 | 5,905 |
| 11 % | Wien 100 Sch. | 59,07 | 59,13 |
| — | Kanada 1 Dollar | 4,195 | 4,205 |
| — | Uruguay . . . 1 Goldpfd. | 4,175 | 4,185 |

Züricher Börse vom 19. Septbr. (Amlich.) Neuport 5,18^{1/2}, London 25,11^{1/2}, Paris 24,53, Holland 208,30, Berlin 123,28^{1/2}.

Die Bank Politi zahlt heute für: 1 Goldmark —, 1 Dollar, gr. Scheine 6,20 zł, do. II. Scheine 5,98 zł, 1 Pfund Sterling 29,85 zł, 100 franz. Franken 28,31^{1/2} zł, 100 Schweiz. Franken 115,80 zł, 100 deutsche Mark 142,32 zł.

Aktienmarkt.

Kurse der Posener Börse vom 19. September. Dankaktien: Bank Przemyslowcow 1—2. Em. 3,00. Bank Zw. Spółek Zarobk. 1.—11. Em. 6,00. — Industrieaktien: Hurtownia Wiazlowa 1.—5. Em. 0,10. Serfisch-Vitorria 1.—3. Em. 2,10. Jstra I 1. 6. Em. 2,00. Wisla, Wydoszecz, 1.—3. Em. 5,00. Tendenz: unverändert.

Produktenmarkt.

Amliche Notierungen der Gleiner Getreidebörse vom 19. Septbr. (Die Großhandelspreise verstehen sich für 100 Kilo bei sofortiger Wagon-Lieferung loco Verladestation in Bloth.) Weizen 23,00—24,00, Roggen (neu) 16,90—17,90, Weizenmehl (65^{1/2} inkl. Säde) 38,00—41,00, Roggenmehl 1. Sorte (70^{1/2} inkl. Säde) 24,00—27,00, do. (65^{1/2} inkl. Säde) 24,00—28,00, Braugerste prima 21,50—22,50, Gerste 18,50—20,50, Hafer 17,50—18,50, Weizenkleie 11,00—12,00, Roggenkleie 11,00—12,00, Rüböl —, Kartoffeln 3,25, Fabrikartoffeln 2,40—2,60. — Tendenz: ruhig.

Getreide. Kattowitz, 19. September. Es wurden gekauft für 100 Kilo: Weizen 24,25—24,75, Roggen 19—19,25, Hafer 19—19,30, Gerste 19—24,50; franco Abnahmeaktion: Weizen 31—31,50, Rapskuchen 22,75—23,25, Weizenkleie 14,25—14,75, Roggenkleie 14—14,50.

Danziger Produktenbericht vom 19. Septbr. (Nichtamtlich.) Preis pro Str. in Danziger Gulden. Weizen 128—130 Pfd. unv. 11,50—12,00, do. 125—127 Pfd. unv. 10,75, do. 120—122 Pfd. —, Roggen 118 Pfd. unv. 9,25—9,30, prompte Wbl. v. Polen: Futtergerste unv. 9,00—10,00, Braugerste unv. 10,50—11,50, Hafer unv. 8,50—9,25, II. Erbsen unv. 12,00—13,50, Bittoriaerbsen unv. 16,00 bis 18,50, grüne Erbsen —, Futtererbsen —, Roggenkleie unv. 6,75, Weizenkleie unv. 7,50, Weizenhale unv. 8,00. Großhandelspreise pro 50 kg waggontfrei Danzig.

Berliner Produktenbericht vom 19. Septbr. Amliche Brodnotenotierungen per 1000 kg ab Station. Weizen mkt. 207—213, Weiz. Oktbr. 229, Weiz. Dez. 236—235, Tendenz ruhig. Roggen mkt. 157—162, medlenb. 155—159, Weiz. Okt. 176, Weiz. Dez. 182,50—184, ruhig. Sommergerste 206—230, Winter- und Futtergerste 174—177, Weiz. Hafer mkt. 174—182, Weiz. Dez. 189, Weiz. — Raps für 1000 Kilo loco Berlin 207—211, geschäftslos. Weizenmehl für 100 Kilo 29—32,50, Weiz. Roggenmehl 23,25—25,25, Weiz. Weizenkleie 11,40—11,50, Weiz. Roggenkleie 10,40—10,50, Weiz. Raps für 1000 Kilo 350, Weiz. — Bittoriaerbsen per 50 Kilo 26—31, Futtererbsen 21—24, Weizen 25—28, blaue Lupinen 12,75—14, Rapskuchen 16—16,20, Weizen 22,60, Trodenkorn prompt 11,80, Soja 12,00—12,20, Torfmehl 8,40—8,60, Kartoffelflocken 17,00.

Materialienmarkt.

Baumaterialien. Bromberg, 19. September. Die Preise für Baumaterialien sind weiterhin unverändert. Tendenz abwartend. Abfälle wurden wegen starken Bargeldmangels nicht getätigt. Ziegel loco Ziegelwerk 1000 Stück 50 Bloth, Kalk loco Kalkbruch die Tonne 28 Bloth.

Wasserstands Nachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 19. September in Krakau — 1,75 (1,68), Zamisch 1,79 (1,87), Warschau + 1,85 (1,82), Bock + 1,41 (1,35), Thorn + 1,49 (1,52), Fordon + 1,53 (1,58), Culm + 1,50 (1,57), Graudenz + 1,66 (1,76), Kurzbrat + 2,14 (2,20), Montau 1,45 (—), Pielitz 1,52 (1,60), Drischau + 1,51 (1,60), Einlage + 2,34 (2,46), Schiwenhorst + 2,58 (2,68) m. (Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.)

Hauptdrucker: Gotthold Starke (beurlaubt); verantwortl. für den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes Krue; für Anzeigen und Reklamen: E. Praygodzki; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfasst 8 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 157.

Statt Karten.
Gertrud Rhode
Felix Sapig
 Verlobte.
 Granowo. 7671 Dzwiersano.

Habe meine
Zahn-Praxis
 von Dworcowa 74 nach ul. Gdańska 38
 verlegt. 11029
 Sprechstunden vorm. v. 9-1, nachm. v. 3-6.
 Sonntags von 10-12 vorm.
A. Szarafińska, Dentistin,
 ulica Gdańska Nr. 38, I.

Aufgebot.
 Es wird zur allge-
 meinen Kenntnis ge-
 bracht, daß
 1. der Arbeiter, frühere
 Landwirt **Eduard**
Neumann, wohn-
 haft in Daber, Ars.
 Naugaard, Bom.
 2. die **Marie Hedwig**
Kämmer, wohnhaft
 in Swiekatowie, po-
 wiat Swiecie, die
 Ehe miteinander ein-
 gehen wollen.
 Die Bekanntmachung
 des Aufgebots hat in
 der Schwere Zeitung
 zu geschehen.
 Daber, am 16. Sept. 1925.
Der Standesbeamte.
 J. B. Werner.
 Von 9-2 Dworcowa 56

Herbst-Angebote

Damen-Mäntel
Winter-Mäntel aus warm. Stoffen, in versch. Farben zl 25.-
Winter-Mäntel aus Velour de laine, neueste elegante Form zl 62.-
Winter-Mäntel aus reinwollen., best. Winterstoff, moder. Form u. Farbe zl 42.-
Winter-Mäntel aus Velour de laine, eleg. Verarb., ganz auf Seide gearb. zl 85.-
Frauen-Mäntel aus reinwoll. best. Winterst., mod. Farb. u. Form., bis für die stärkst. Damen passend zl 68.-
Seidenplüsch-Mäntel prima Verarb., ganz auf Seide gearbeitet zl 165.-
Biberette-Jacken auf Seide gearbeitet, Pelzimitation zl 105.-
Mädchen-Mäntel in allen Größen ... von zl 23.-
Damen-Westen, reine Wolle, in verschiedenen Farben zl 10.50
Damen-Jacketts in den neuesten Formen, verschiedene Farben zl 13.-
Damen-Jacketts, reine Wolle mit Seide, neueste Form und Farben zl 23.-

Herren-Konfektion
Winter-Ülster 2-reihig, mod. Form, bräunl. Wollst. m. angewebt. Futter zl 40.-
Winter-Ülster versch. grau, Farb., mod. Fischgrätst. m. angewebt. Futter zl 72.-
Winter-Ülster schwer, reinwoll. Flausch, mod. grade Form, pa. Ausst. zl 92.-
Winter-Paletot 2-reih. mit Samtkragen, pa. schwarz Eskimo zl 85.-
Sakko-Anzüge grau u. braun, engl. gemust., gute, saubere Verarbeitung zl 29.50
Sakko-Anzüge gute Wollstoffe, mod. Form., auf Wollserge gearbeitet. zl 55.-
Winter-Joppen auf warmem Futter gearbeitet zl 30.-
Bursch.-Ülster u. Joppen in allen Größen u. reicher Auswahl.

Hurtownia Bławatów i Konfekcji WŁÓKNIK
 Telefon 1451. Bydgoszcz, ul. Długa 10/11 (Friedrichstr.).

Statt besonderer Anzeige.
 Nach kurzem schweren Leiden entschlief heute abend 6^{1/2} Uhr meine innigstgeliebte Frau, unsere kreisorgende Mutter, Tochter, Schwester, Schwägerin, Entelin und Nichte
Frau Freda Renner
 geb. Bigalte
 im fast vollendeten 32. Lebensjahre.
 Dieses zeigen im Namen aller Hinterbliebenen an
Erich Renner
Hans Joachim Renner
Lieselott Renner.
 Klarynowo (Joachimshöhe), den 18. September 1925.
 Die Beerdigung findet Dienstag, den 22. September, nachmittags 3 Uhr v. n. der evgl. Kirche zu Dreidorf aus statt. 7670

Rechts-Beistand
Dr. v. Behrens
 (obronca pryw.)
 Von 4-8 Promenada 3

Warar- und Aufwertungsangelegenheiten
 berätet u. führt sachgemäß durch. Anfragen unter W. 10938 an d. Expedition.

Gründl. Klavier- u. Violin-Unterricht für Anfänger, in und außer dem Hause, wird erteilt. Zu erst. in der Geschäftst. d. Sta. 7388
Photo-Aufnahmen empfiehlt billigt 7579 "Viol". Sientew. 44.
 Empfehle mich zum Waschen und Blätten von Haus- u. Herren-Wäsche. Auf Wunsch: Ausbessern. 7619
E. Winkler, Warszawa 22, 3 Tr., I.

Zwangs-Versteigerung.
 Am Dienstag, den 22. September d. J. um 10 Uhr vorm., werden am **Plac Teatralny** (Theaterplatz) 3. I. an den Meistbietenden gegen sofortige Barzahlung folgende Gegenstände verkauft:
1 Klavier, 1 Harmonium, Sofas, Stühle, Tische.
 Obige Gegenstände können 1 Stunde vor der Versteigerung besichtigt werden.
 Bydgoszcz, den 19. September 1925.
Odział Egzekucyjny przy Magistracie miasta Bydgoszczy. (-) **Wache, Radca Miejski** (Stadtrat).

Behördlich konzessionierte
Handels-Kurse
 Unterricht in Buchführung, Maschinenschreiben, Stenographie, Korrespond., Wechsellehre usw. Anmeldungen nimmt entgegen 10905
G. Vorreau, Bücher-Revisor, Jagiellońska 14. Telefon 1259.
Aufwertungsansprüche in Deutschland werden sachtgemäß geregelt durch: 11004
D. Rossow, Berlin-Lantwig.

Polnisches Rechtsberatungsbüro von **Dr. Roman Pretzel** in **Berlin W. 10, Genthinerstr. 39** übernimmt 11103 **Vertretung der Parteien und Interventionen bei deutschen Behörden.**

Besucht
 meinen Stand Haus Technik, Stand 46
Fleischermeister!!
 Danziger Messe, 24.-27. September.
Richard Migge
 Danzig.

WARUM
 klagen Sie dauernd über **Gicht u. Rheumatismus**
 Ihren Bekannten die Ohren voll, so daß Ihnen jeder aus dem Wege geht
 wenn Sie doch nichts dagegen tun. Gehen Sie lieber in die nächste Apotheke und kaufen Sie sich unser millionenfach bewährtes, weitbekanntes
CAPSINAP.
 Name gesetzlich geschützt. 10826

Tanz-Unterricht.
 Die Kurse für Schüler und Erwachsene beginnen am 28. September.
 Die Kurse für moderne Tänze im neuesten franz. Stil beginnen am 29. September.
 Anmelde. nimmt entg. tägl. v. 11-1 u. 4-7
M. Zoeppe, Tanzlehrerin, Gamma 9, Ecke Dworcowa 10020

Töchterheim
Gherpingen - Gzzerbięcin,
 Post **Kulofin, Kreis Tczew (Dirschau)**
 Bahnstation Sobowisz, Freistaat
 Eingetragener Verein, Danzig
 Vorstehende: **Frau Mac-Bean, Koischau,** nimmt zum 1. Oktober gebildete junge Mädchen mit höherer Schulbildung auf.
 Einführung in den ländlichen Haushalt
 Sorgfältige geistige und körperliche Pflege
 Wissenschaftliche Fortbildung, Musik
 Wäschnähen, Schneidern, Handarbeit
 Individuelle Behandlung, geselliges Leben.
 Gesunde Beschäftigung für zarte junge Mädchen.
 Modern eingerichtetes Schloß in landschaftlich schöner Lage.
 Auskunft, Prospekte, durch die Vorsteherin
Ingeborg von Gyldefeldt. 10833

Trockene Bittauer Speise-Zwiebeln
 à Zentn. 15.- zl, inkl. Sad, franko Stat. **Wniszet,** gibt ab 11008
Chiart, Rozgarth poczta Wniszet. Telefon Grudziadz 445
Glanplatten lehrt in einer Woche für 15 zl. **Hoffmann,** Długa 60, Hof I Ega.
Verloren gegangene 1 Hund (weißer Spitz), mit grünem Seidenband. Gegen Belohnung abzugeben bei der 7676 **Fa. Otto Wfefferhorn,** Möbelhandlung, Dworcowa 94.
Dieb. Damen Hedwig u. Frieda Schiele in **Watawa** zugefügte **Beleidigung** nehme ich zurück. **David Bont,** Watawa.

Dreschmaschinen-Riemen
Maschinenöl :-: Wagenfett
Transmissions-Drahtseile
 empfehlen
Ferd. Ziegler Co.
 Dworcowa 95. 10176

Wilh. Matern
 Dentist 10063
 Sprechstunden v. 9-1 u. 3-6 Uhr
 Bydgoszcz, Gdańska 21.

Wir empfehlen uns zur Anfertigung geschmackvoller
Druckarbeiten
 bei mäßiger Preisberechnung
A. Dittmann S. N.

Erfolgr. Unterricht i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konv., Handelskorresp.) erteilt, fra., engl. u. deutsche Lebersektionen fertigen an **L. u. A. Furbad,** (Ag. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.). **Cieszowski,** (Wolkestr.) 11, I. I. 10246
Erfolgr. Privatunterricht ert. erf. Staatl. gepr. Lehrerin **Adama Czartorskiego** (Mauzstr.) 6, I, links. 7430 11015

Schneiderin in u. außer dem Hause, für Kostüme, Mäntel u. Kleider, sowie Veredlung. Mäßige Preise. **Jankowska,** 7662 **Mazowiecka 10, I.**
Klavierstunden für Anfänger werden erteilt **Setmansta 7,** 1 Treppe, links. 7179
Ein gutes Klavier zum Aben für Schüler steht frei. Zu erst. in der Geschäft. d. Stg. 7669

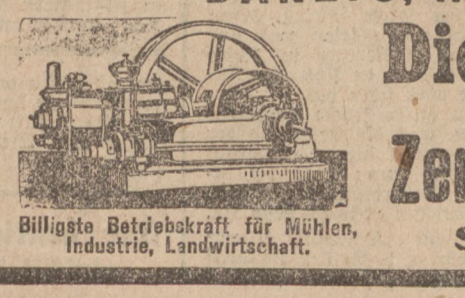
Heirat
Fabrik- und Hausbesitzer, Cavalier, 48 Jahre alt, kath., sucht bessere Dame mit edl. Charakter u. Vermög. kennen zu lernen, an **spät. Heirat.** **Ernstgem. Off. distret u. L. 7585 a. d. Glt. d. 3.**
Geb. Landwirtsch. Tochter Mitte 20 J., nette Erschein. u. tabellof. Aufw., wünscht Berendbetanntsch. in sicherer Lebensstellung. zw. **Heirat.** **Berm. u. Aussteuer vorh. Off. u. L. 7654 a. d. Glt. d. 3.**
Witmann 46 J., alt, kath., früherer Landw. u. Industriebeamter jeh. Staatsbeamter, sichere Existenz, sucht die Bekantschaft ein. Dame zwecks **Heirat.** **Jg. Wittr. od. Frau. i. Alt. v. 30-40 J., die Liebe z. Kind. haben, können sich meld. Einheirat a. ein. Landwirtsch. einer Opfantenfamilie u. ausgeschl. Off. u. L. 11010 an die Gicht.**

Mit dem **Sascha-Reduzierer** von **Dr. Ballowitz-Berlin** beseitigen Sie überflüssiges Fett an jeder gewünschten Körperstelle. Tausende benutzen und loben ihn. Nur 5 Minut. täglich anzuwenden. Preis 9 zl einschl. Fettzehrmasse 13.50 zl (i. Deutschland 9.90 Goldmark). Alleinvertriebsstelle für Polen: **Saxonia-Apotheke,** Poznań 3, ul. Glogowska Nr. 74/75. Tel. 60-26.

Gebr. Körting A.-G.
 DANZIG, Hansaplatz 7
Dieselmotoren ohne Kompressor, 11039
Zentralheizungen
Strahlapparate.

Belmarkt
5-7000 Bloth auf eine 1a Hypothek sofort gesucht, a. durch Vermittler. Off. unt. **W. 7418 a. d. Glt. Stg.**
Kaufe **deutsch. Geld und Dollar** zur Zahlung v. Waren-schulden 10011
Otto Rosentrans, Bydgoszcz, ul. Długa 5.
Alt-Bromberg Täglich 10687
Flack u. Eisbein.

OKOLE
H. MATERN
 Dentist 10064
 Sprechstunden: 9-1, 3-6 Uhr
 Okole, Granwaldzka 104
 im Hause des Kaiser-Kaffee-Geschäfts.
Gymnastik-Schule
 Kurse in rhythmisch harmonischer Gymnastik, Bewegungstanz und Ballett beginnen im September. Kurse für Kleinkinder von 3 J. an, für Kinder, für junge Mädchen und für Frauen. Anfragen und Anmeldungen erbeten täglich von 11-1 und von 4-7. 10716
M. Zoeppe, Tanzlehrerin, Gamma 9, III, Ecke Dworcowa.



Billigste Betriebskraft für Mühlen, Industrie, Landwirtschaft.